



De redactie wenst iedereen een prettige kerst en een gelukkig nieuwjaar. Het eerstvolgende nummer van *Observant* verschijnt op donderdag 12 januari 2006

Een graffiti-achtige wandschildering in het Bonnefantenklooster zorgt al wekenlang voor discussies tussen medewerkers van het studentenservicecentrum. Zie deze pagina Foto: Philip Driessen

3 **Pokeren is nieuwe rage onder studenten**

5 **De opmars van de beurspromovendi**

9-12 **English Edition: Maastricht foreign students are not satisfied with a six**

20 **Sky High: Pap houdt niet van mam, maar van Lily**

Subsidie voor academisering GGD's

## Sociale geneeskunde terug in het UM-nest

Na jaren waarin het vak sociale geneeskunde alleen nog met kunst- en vliegwerk is onderwezen, komt er weer een hoogleraar en een fatsoenlijke capaciteitsgroep bij de medische faculteit. Tegelijkertijd heeft ZonMW twee miljoen toegezegd voor de academisering van de Zuid-Limburgse GGD's.

Voor de subsidie van ZonMW, de medische onderafdeling van de nationale onderzoeksfinancier NWO, is een grote opsteker, zegt prof. Cor Spreeuwenberg, die de aanvraag coördineerde. Het Zuid-Limburgse project krijgt geld voor de volle omvang van de aanvraag; andere gegadigden in het land, er waren er 41, moesten het vaak met minder of niets doen. In totaal stelt ZonMW op instigatie van het ministerie van Volksgezondheid 14 miljoen beschikbaar voor zeven 'academische werkplaatsen' in Nederland: samenwerkingsverbanden tussen GGD's, academische ziekenhuizen en universiteiten. Daarbij gaat het om kwaliteitsverhoging van het GGD-personeel, maar ook om input vanuit de praktijk van de gezondheidszorg in universitair onderwijs en onderzoek - alleen al de verzamelde data bij de GGD's zijn goud waard - en om verbetering van het regionale gezondheidsbeleid. In Zuid-Limburg is gekozen voor concentratie op een tweetal gebieden, de jeugdgezondheidszorg en gezondheidsbevordering. Op dat laatste terrein heeft de UM al het een en ander in huis, met name bij gezondheidswetenschappen. Jeugdge-

zondheidszorg is hier echter een nog onontgonnen gebied, maar dat kan snel veranderen nu het vak sociale geneeskunde gerehabiliteerd wordt en het daarin een van de speerpunten zal worden, samen met arbeidsgeneeskunde.

Voor sociale geneeskunde ging onlangs de kogel door de kerk in het 'bestuurlijk beraad nieuwe stijl', een periodiek overleg van AZM en de faculteiten geneeskunde en GW als voorloper van de MUMC+ structuur, dat een informele status heeft maar waarin steeds meer besluiten worden voorgekookt. Dat het vak nu weer een eigen hoogleraar en omringende capaciteitsgroep krijgt mag gerust een doorbraak heten. In de afgelopen jaren was er alleen onderwijsformatie van niet meer dan anderhalve man en een paardenkop. Voor onderzoek ontbrak de menskracht in een medische faculteit die zich onder druk van bezuinigingen vooral op de 'harde' geneeskunde concentreerde. De sociale geneeskunde moest maar bij GW worden ondergebracht, was de gedachte. Onder het motto dat het vak toch echt onder de noemer 'geneeskunde' valt heeft GW zich hier altijd tegen verzet. Een rapport van opnieuw Cor Spreeuwenberg heeft nu kennelijk alle partijen er van kunnen overtuigen dat het vak niet mag ontbreken in een medische faculteit (en binnenkort een universitair medisch centrum) die studenten opleidt die voor 40 procent terechtkomen in sociaal-geneeskundige functies bij onder meer GGD's en keuringsinstanties.

■ Wammes Bos

## Doodskoppen aan de muur

"Het lijkt hier op een kraakpand", zegt Saskia Trynus van bureau inschrijvingen. De gemoderen in het studentenservicecentrum zijn al wekenlang in beroering. Aanleiding: de eerste contouren van een wandschildering die uiteindelijk de hele gang rond de binnenplaats van het Bonnefantenklooster zal sieren. Al is dat niet een woord dat bij iedereen opkomt. Veel medewerkers moeten er niets van hebben: of het strookt niet met het oude karakter van het gebouw, of de kleuren zijn te fel, of de motieven (doodshoofden) ogen somber.

Office manager Elly de Zeeuw - lid van de werkgroep, die kunstenaar Hadassah Emmerich uitkoos - wordt er doodmoe van. Iedereen heeft al van alles aan te merken, zegt ze, terwijl het kunstwerk nog niet eens af is. "We wilden juist iets kleurrijks aan de muur, iets knallerigs, omdat het gebouw al genoeg gedekte tinten heeft." Emmerich (Heerlen, 1974) heeft last van alle kritische geluiden. "Een wand schilderen is fysiek al zwaar, maar kost op deze manier ook mentale energie. Het leidt me af, maar concessies ga ik

niet doen. Dat lijkt me een valkuil. Als ze het werk na twee jaar beu zijn, dan schilderen ze het maar over." Een eerdere muurschildering van Emmerich, die onlangs een tweejarige masteropleiding heeft afgerond aan het Goldsmiths College in Londen, is te zien in het Gemeentemuseum in Den Haag. Over een maand zal ze de hal van de Nederlandse ambassade in Jakarta onder handen nemen. Steeds gebruikt ze bloemmotieven en 'speelt' ze met exotische vormen, verwijzend naar haar Indische achtergrond.

De directeur René Verspeek vindt het kunstwerk - kosten 25.596 euro - mooi. Maurice Evers, hoofd bureau inschrijvingen, ook. Juist omdat het zo contrasteert met het karakter van het gebouw, zegt hij. En wat die doodskoppen betreft, die verwijzen treffend naar de grafkelder onder het visitor's centre, waar een kleine veertig nonnen uit de 18e eeuw begraven liggen.

Op 26 januari wordt het Bonnefantenklooster, waar het studentenservicecentrum een jaar geleden introk, officieel geopend.

■ Maurice Timmermans

## UM blijft bij Groene Land

Groene Land Achmea blijft, als op 1 januari 2006 de nieuwe zorgwet ingaat, de collectieve verzekeraar van de Universiteit Maastricht.

De afgelopen weken boog het college van bestuur zich over offertes van verschillende verzekeraars (zoals VGZ, CZ, Agis en Menzis) en kwam uiteindelijk Groene Land als beste uit de bus. Medewerkers gaan vanaf volgend jaar 81,40 per maand betalen voor de basisverzekering en krijgen 12,5 procent korting op de aanvullende verzekering. In eerste instantie was er sprake van 10 procent,

maar dit is tijdens de onderhandelingen tussen universiteit en verzekeraar verder opgetrokken. Medewerkers die inmiddels een algemene offerte (zonder de collectieve korting) hebben ontvangen van Groene Land krijgen binnenkort een nieuwe brief op de deurmat: deze bevat de polis van de collectieve verzekering. Wie tot nu toe elders was verzekerd, heeft de mogelijkheid om over te stappen. Het college laat via een e-mail weten hoe mensen kunnen toetreden.

■ JS

# Altied deneve



## De jongen op de wc

Koffie halen voor de afdeling, een uurtje overwerken, de planten water geven, bonbons uitdelen, de kinderen van de baas van school halen. Dat hebben studenten nog wel over voor een positieve beoordeling van hun stage. Maar je in

je blote kont laten fotograferen op een toilet? Dat gaat wel heel ver. Een stagiair van het Amsterdams bedrijf Studentenbureau had geen enkel schaamtegevoel en ging op de foto, zittend op een toilet, met zijn broek op zijn knieën en een sigaret in zijn mond. Het was overigens zijn eigen idee om studentenhuising.nl, de gratis vraag- en aanbods-site van studentenkamers, op die manier onder de aandacht te brengen. Zijn foto is op posterformaat op scholen en in trams in Nederland verspreid en inmiddels wordt hij regelmatig herkend als de jongen op de wc. "Ach, je moet er wat voor over hebben om promotie te maken, misschien zit er voor mij nu wel een modellencarrière in", aldus de betreffende student.

## Fliermans ambitie

Hoe vergaat het Anne Flierman, voormalig Maastrichts collegelid, in zijn nieuwe baan als voorzitter van het college van bestuur van de TU Twente? Hij had het al aangekondigd: ook daar zou hij een 'verwondernotitie' schrijven. Dat deed hij in zijn vorige banen ook. Blijkens *UT-Nieuws*, dat de notitie in zijn jongste nummer bespreekt, vindt hij het er in ieder geval fascinerend. Historicus Flierman staat helemaal paf als het gaat om "bouwen met atomen, de bubble-puzzles van Spinozaprijswinnaar Lohse, de stromingen op de Noordzeebodem, het is allemaal even bijzonder". Verder valt hem op dat de UT meer dan de UM in de regio verankerd is. Voor het overige lijkt de UT vermoedelijk op elke andere universiteit: Flierman constateert er naast veel mooie dingen ook cynisme en verzuring, verkokering en wantrouwen. Zijn recept is beproefd: hij gaat investeren in ambitie, respect, openheid en samenwerkingsbereidheid. En hij gaat ook wat doen aan het interne reilen en zeilen, want de Twentenaren zijn veel te versnipperd bezig, "taken, bevoegdheden en mandaten zijn niet altijd scherp gedefinieerd of men handelt er niet naar". Inderdaad, net een gewone universiteit. En natuurlijk wil Flierman de UT de wei in sturen met een echte missie: "Wat willen we bereikt hebben over een

aantal jaren, met elkaar?" Zijn taalgebruik is er tussen al die techneuten niet op vooruitgegaan. Hij heeft het over een "gefocusseerde collectieve ambitie ten opzichte van de core-business".

## Fotowedstrijd

"Trek een UM t-shirt aan, zet een UM-cap op, fotografeer jezelf op een herkenbare plek in de wereld en win een heerlijk verwenweekend", luidt de boodschap. Samen met het Alumni Office organiseert de UM Gift Shop een fotowedstrijd voor oud-studenten van de Universiteit Maastricht. In *ContinuUM*, het magazine voor alumni, worden de spelregels uitgelegd. De UM-kleding moet goed zichtbaar zijn en de plaats waar de foto wordt genomen, moet een herkenbare plek zijn in de wereld. Suggesties van *ContinuUM*: de ijsbaan in Manhattan. Suggesties van *Observant*: Ground Zero, de voet van de Kilimanjaro, het Plein van de Hemelse Vrede, het Colosseum, de Amsterdamse Wallen of de Golden Gate Bridge. De inzender van de meest innovatieve en ludieke foto wint. Alumni die al in Amerika of in Australië zitten en niet weten waar ze kleding van de UM vandaan moeten halen, kunnen deze bij de Giftshop bestellen. Foto's mailen naar [fotowedstrijd@umgifts.nl](mailto:fotowedstrijd@umgifts.nl).

## Studenten hoofdrol in televisieserie

In januari start RTL5 met een nieuwe docusoap: *Delft Blauw*. Elf bewoners van een studentenwoning – ze studeren allemaal aan de Technische Universiteit in Delft – spelen de hoofdrol. En nee, het wordt geen *Big Brother* met camera's in de badkamer of in de keuken. De techneuten worden ingedeeld in twee teams en elke week moeten ze technische problemen oplossen. Zoals? Marco Waas, prof aan de TU en bedenker van het idee, vertelt in universiteitsblad *Delta*: "Stel je voor dat er een aardbeving is geweest. Nu zoeken mensen met honden naar overlevenden onder het puin. Maar wat nu als we datzelfde werk kunnen doen met minirobotjes? We kunnen studenten de opdracht geven om zo'n robot te ontwikkelen." Het doel van de serie is het opvijzelen van het imago van de techniekstudent. Waas: "Wij willen voor de techniek zijn, wat *Idols* is voor zangtalenten."

■ Bijdragen Wammes Bos, Wendy Degens  
■ Illustratie Simone Golob



Carl Verheijen reed onlangs een nieuw wereldrecord schaatsen op de 10 kilometer en iedereen vroeg zich af of het door het ijs kwam, door de gunstige luchtdruk in Heerenveen of door het materiaal waarmee hij reed. Maar reed hij niet ook 'zelf' heel hard?

## Kerstpreek

Je kunt je afvragen wat ons menselijk maakt als ons leven letterlijk steeds sterker wordt aangestuurd door slimme apparaten en omgevingen. Wat blijft er voor 'ons' over? Waarin verschillen wij eigenlijk van machines en van andere levende wezens? Wat is een mens? Je kan die vraag op twee manieren stellen. De standaard is dat je op zoek gaat naar een universele essentie. Maar essenties zijn altijd vooral geloofsovertuigingen, en alleen al daarom wankel. Wat je vindt houdt zelden stand, en als het standhoudt is het weinig informatief. Apen kunnen ook lachen, wij lijken genetisch meer op honden dan we dachten, en ook schapen zijn slim genoeg om technologische barrières te trotseren. Zo las ik afgelopen zomer in *The Guardian* dat het schapen, net als ons, lukt

om wildroosters, bedoeld om hen in hun weitjes te houden, te trotseren. "They lie down on their side, or sometimes on their back, and roll over the metal grids until they are clear." Ook kunnen ze slootjespringen en zo belendende kerkhoven bezoeken, een activiteit "which often has the dietary bonus of memorial flowers". Dat schiet dus niet op. De niet-standaard-benadering van menselijkheid levert veel meer op. Aan inzicht en aan toekomst. Niet een statische, kale essentie zoeken voor menselijkheid, maar iets relationeels. Je komt wat 'wij' zijn vooral te weten in confrontaties met andere wezens. Machines, mensen, of beesten. Dan komt er een grens in beeld en je weet voor eventjes wat je onderscheidt. Zoals in de topsport die het atletenlichaam in een toestand van 'pathologische fysiologie' lijkt te brengen. En waarin het aandeel van de atleet 'zelf' niet altijd meer evident is. Dat soort situaties toont grenzen omdat ze er worden beproefd. Of rond de organisatie van het begin en het einde van het leven: daar zie je vaak heel precies wat dat is, een 'mensenleven', in het licht van de machines waarmee het wordt aangedreven of beëindigd. Of zoals in de briljante film *'Grizzly Man'* over Timothy

Treadwell die in Alaska "lived among the grizzlies and grew to love them", en die zo ontzettend verschrikkelijk graag wilde laten zien dat mensen en beren niet wezenlijk van elkaar verschillen. Sterker: dat beren beter zijn, want harmonieuzer dan mensen. Je ziet Timothy's sentimentele verdriet over de 'menselijke' gewelddadigheid van de beren onderling. En dat die beren zijn gelijkheidsidee op geen enkele manier onderschrijven. Timothy test wat hij is door aanhoudend grenzen te overschrijden in zijn relaties met die superwilde beren. Hij roept de hele tijd "I love you" tegen die beesten, en probeert ze vergeefs te aaien. Dat leven kost hem uiteindelijk zijn leven: de man wordt in het najaar van 2003 opgegeten. Denk daar maar over na in de vakantie. En ga die film zien. Tot volgend jaar.

■ Bernike Pasveer, universitair docent cultuurwetenschappen

De column wordt op persoonlijke titel geschreven

## Colofon

### Redactieadres

Looiersgracht 12-14 (begane grond)

Postbus 616

6200 MD Maastricht

T 043 - 38 83 174

F 043 -38 82 799

E [observant@obs.unimaas.nl](mailto:observant@obs.unimaas.nl)

W [www.observant.unimaas.nl](http://www.observant.unimaas.nl)

### Stichtingsbestuur

Melissa Llanes, Marloes Rikhof, Cor

Spreeuwenberg

### Redactieraad

Paul van den Berg, Judith van Dijken, Herco

Fontein, Ellen Krijnen, Woody van Olffen

### Redactie

Riki Janssen (hoofdredacteur) T 38 83 280

Wammes Bos T 38 83 128

Wendy Degens T 38 83 125

Irene Smeets T 38 83 471

Maurice Timmermans T 38 82 536

### Beheerder

Marlies In de Braekt

### Redactie-assistent

Marion Janssens

### Aan dit nummer werkten verder mee:

Lynn Berger, Lotte van Bijsterveld, Ad

Geers, Lieke van den Krommenacker, Jan

Machielsen, Hans Philipsen, Marlies van de

Wiel

### Fotografie

Philip Driessen, Loraine Bodewes

### Opmaak

Simone Golob

### Basisontwerp

Studio Dumbar, Rotterdam

### Vertaling

B. Wall & P. Nekeman

### Druk

Em. de Jong b.v., Baarle Nassau

### Mededelingen

Voor het inleveren van mededelingen

zie aanhef op mededelingenpagina

### Advertenties

Marlies In de Braekt

Tarieven op aanvraag verkrijgbaar

(Voor Paartjes zie info bij Paartjes)

### Abonnementen

Leden van de universitaire gemeenschap

ontvangen het blad gratis. Afgestudeerden

en andere belangstellenden kunnen zich

abonneren voor € 26,00 per jaar. Losse

nummers € 0,75

### HOP

Observant is aangesloten bij het

Hoger Onderwijs Persbureau

### © Stichting Observant

Niets uit deze uitgave mag zonder

voorafgaande schriftelijke toestemming van

de hoofdredacteur geheel of gedeeltelijk

worden overgenomen

Pokerface in D'n Hiemel  
Busin poke  
"Pok  
stud  
spele  
Maas  
kome  
En 'd

# Vicibeurswinnaar Johan Vlaeyen voor UM behouden

Vijf jaar krijgt hij de tijd om een nieuw onderzoeksterrein verder te ontwikkelen. Psycholoog Johan Vlaeyen, Vicibeurswinnaar in 2004 en voorzitter van de capgroep 'departement medische, klinische en experimentele psychologie' (DMKEP), werd deze maand benoemd tot 'profielingshoogleraar' *behavioral medicine*.

Vlaeyen zal zich richten op psychologische remedies voor klachten als slapeloosheid, chronische pijn en moeheid, vaak voorkomende kwalen dus waar even vaak geen duidelijke oorzaak voor aan te wijzen is. Het bijzondere van *Behavioral medicine* is dat het put uit het arsenaal van de cognitieve gedragstherapie om er lichamelijke aandoeningen mee te bestrijden.

De leerstoel is ingesteld door de faculteit gezondheidswetenschappen, waar binnenkort geheel DMKEP naartoe overgeheveld zal worden. Dat is dan de voorlopige uitkomst van een

nu al jarenlang gevecht over de beste plaats voor de capgroep en het bijbehorende onderzoeksinstituut experimentele psychopathologie (EPP). DMKEP valt deels onder GW, deels onder geneeskunde, EPP kent ook nog onderzoekers van de faculteit psychologie. Het dispuut over de plaats van deze psychologen begon toen geneeskunde wilde snijden in haar EPP-formatie in het kader van een zware bezuinigingsronde, Actieplan III en daarbij als argument aanvoerde dat de kwaliteit van het EPP-onderzoek lang niet zo hoog was als de groep zelf, en ook nationale en internationale visitaties, beweerden. Hoogoplopende spanningen leidden tot het vertrek van enkele kopstukken, en ook van Vlaeyen werd niet verwacht dat hij eeuwig zou blijven in een sfeer waarin meer over universiteitspolitiek dan over onderzoek werd gepraat. Vicibeurswinnaars zijn populair, niet alleen omdat het uitstekende onderzoekers zijn maar ook omdat ze een flinke zak geld meebrengen, geld dat persoonsgebonden is.

Vlaeyen is nu in ieder geval voor vijf jaar behou-

den, en DMKEP blijkt vaker in de prijzen te vallen. Deze week werd bekend dat twee andere medewerkers een Venibeurs voor jonge onderzoekers hebben ontvangen.

Intussen buigt een werkgroep onder leiding van rector Mols zich over de toekomst van DMKEP en EPP. Het laatste is voorlopig naar de faculteit psychologie overgeheveld, zodat er weer enige rust in de gelederen kon komen. De verkaveling van capgroep en onderzoeksinstituut over twee faculteiten is echter niet ideaal, ook al niet omdat het over dezelfde medewerkers gaat. GW wil DMKEP niet geheel naar psychologie zien verhuizen omdat de capgroep eerder meest populaire GW-opleidingen verzorgt. Complicerende factor is verder dat de academiesgeldten voor psychiatrie, die via de medische faculteit voor een deel bij de psychologen terecht komen voor werk in psychiatrisch centrum Vijverdal en bij de Riagg, door geneeskunde geclaimd worden nu DMKEP naar GW gaat.

■ Wammes Bos

## Universiteiten en bonden sluiten nieuwe cao

De vakbonden en universiteitenkoepel VSNU zijn het eens over een nieuwe cao. De overeenkomst gaat in op 1 januari 2006 en loopt tot september 2007. Er is een getrapte loonsverhoging afgesproken: 1,6 procent in april 2006 en nog eens 1,2 procent in april 2007.

De eindejaarsuitkering gaat met ingang van 2006 met één procent omhoog naar drie procent.

De cao voor universiteiten lijkt veel op de eerder gesloten overeenkomst in het hbo. Ook

het hogeschoolpersoneel krijgt in april 2006 1,6 procent extra salaris. Maar in april 2007 moeten de hbo'ers het doen met 0,8 procent extra.

Aanvankelijk maakte onderhandelaar Arno Lammeretz van Abvakabo-FNV zich zorgen over de onderhandelingen, omdat de universiteiten alleen wilden praten over loonsverhoging als daar minder vrije dagen tegenover zouden staan. "Dat zagen wij absoluut niet zitten, want dan is loonsverhoging een sigaar uit eigen doos. Bovendien kent de cao voor universiteiten al een regeling waarbij je vrije

dagen kunt verkopen. Maar de VSNU heeft dat idee laten varen, en zodoende konden we vrij snel ter zake komen."

Ook over de vergoeding van overuren zijn volgens Lammeretz goede afspraken gemaakt. "In de oude regeling kregen de werknemers van bijzondere universiteiten betere vergoedingen voor overwerk dan de mensen van openbare instellingen. Dat is rechtgezet: voor overwerk geldt straks een toeslag van 40 tot 100 procent, afhankelijk van het moment waarop er extra inspanningen worden verricht."

■ HOP, Thijs den Otter

## Onderwijsprijs 2005 voor Herco Fonteijn

De studentenraad van psychologie droeg universitair docent Herco Fonteijn voor als dé kandidaat voor de Onderwijsprijs 2005. En ze kregen gelijk. Hij zal de prijs tijdens de diesviering van de Universiteit Maastricht op 13 januari 2006 in ontvangst nemen.

Het is niet de eerste keer dat Fonteijn gelauwerd wordt. Al twee keer eerder kreeg hij de onderwijsprijs van de faculteit psychologie, al veel vaker werd hij ervoor genomineerd. Niet alleen vanwege de door hem ontwikkelde blokken ("alumni zeggen bijna zonder uitzondering dat ze het meest uitgedaagd werden door de blokken van Herco", schrijft Harm Hospers, lid van het faculteitsbestuur psychologie, aan de jury van de onderwijsprijs), maar ook door zijn studentgerichtheid, zijn inspanningen die leidden tot een betrouwbare voortgangstoets, zijn lidmaatschap van de onderwijscommissie en als ontwikkelaar van de mastertrack Work & Organizational Psychology. Hij verzet, zo memoreerden de studentenraad en Hospers eensgezind, bergen met werk. Waar een gewone universitaire docent 830 uur per jaar aan onderwijs besteedt, draait Fonteijn vaker het dubbele aantal.

Of de prijswinnaar gelukkig is met al deze aandacht, is zeer de vraag. Hij staat te boek als een bescheiden persoon en is zoals Hospers schrijft "liever onzichtbaar. Maar ondanks Herco's voorkeur voor luwte kunnen we met Reve citeren: 'Het is gezien, het is niet onopgemerkt gebleven'."

■ RJ

## Bedrijfswetenschappen UL en EUR

De Erasmus Universiteit Rotterdam en de Universiteit Leiden hebben een 'strategische alliantie' gesloten voor onderzoek en onderwijs in de bedrijfswetenschappen. Ze gaan samen nieuwe masters ontwikkelen voor een internationale markt.

De instellingen zullen elkaars sterke punten benutten om het aanbod voor studenten te verbeteren.

■ HOP

## Vijf keer raak, één keer mis

Vijf Maastrichtse jonge wetenschappers ontvangen van onderzoeksfinancier NWO een zogeheten veni-subsidie. Deze pas gepromoveerden, uitverkoren op grond van talent en originaliteit, krijgen zo'n twee ton voor een periode van drie jaar. In totaal vielen 96 onderzoekers in de prijzen, van de ruim vijfhonderd die een voorstel op de bus deden.

Onder de vijf laureaten zijn twee psychologen (DMKEP): Maaïke Cima, die onder meer het geweten van psychopaten in gevangenis en TBS-klinieken onder de loep legt, en Jeffrey Roelofs die zich afvraagt of negatieve gedachten bij kinderen kunnen uitmonden in een depressie. Suzanna Frints van klinische genetica zal zich bezig houden met afwijkingen in X-chromosomen bij vrouwen.

De overige twee honoreringen gingen naar de binnenstad. Naar strafrechtdeskundige Alette Smeulers, die de aansprakelijkheid van daders van genocide en foltering tegen het licht houdt, en naar Aagje Swinnen, vanaf januari in dienst van het Centrum voor Gender en Diversiteit, die (bildungs)romans zal analyseren waarin ouderen centraal staan.

De veni-subsidie maakt deel uit van de Vernieuwingsimpuls van NWO, evenals de vici-beurzen voor ervaren postdocs en de vici-beurzen voor gerenommeerde wetenschappers. In die laatste categorie is de UM - net als de TU Eindhoven - buiten de prijzen gevallen. Geen van de 27 toekenningen ging naar Maastricht. Vorig jaar waren dat er twee.

■ MT



Pokerface in D'n Hiemel

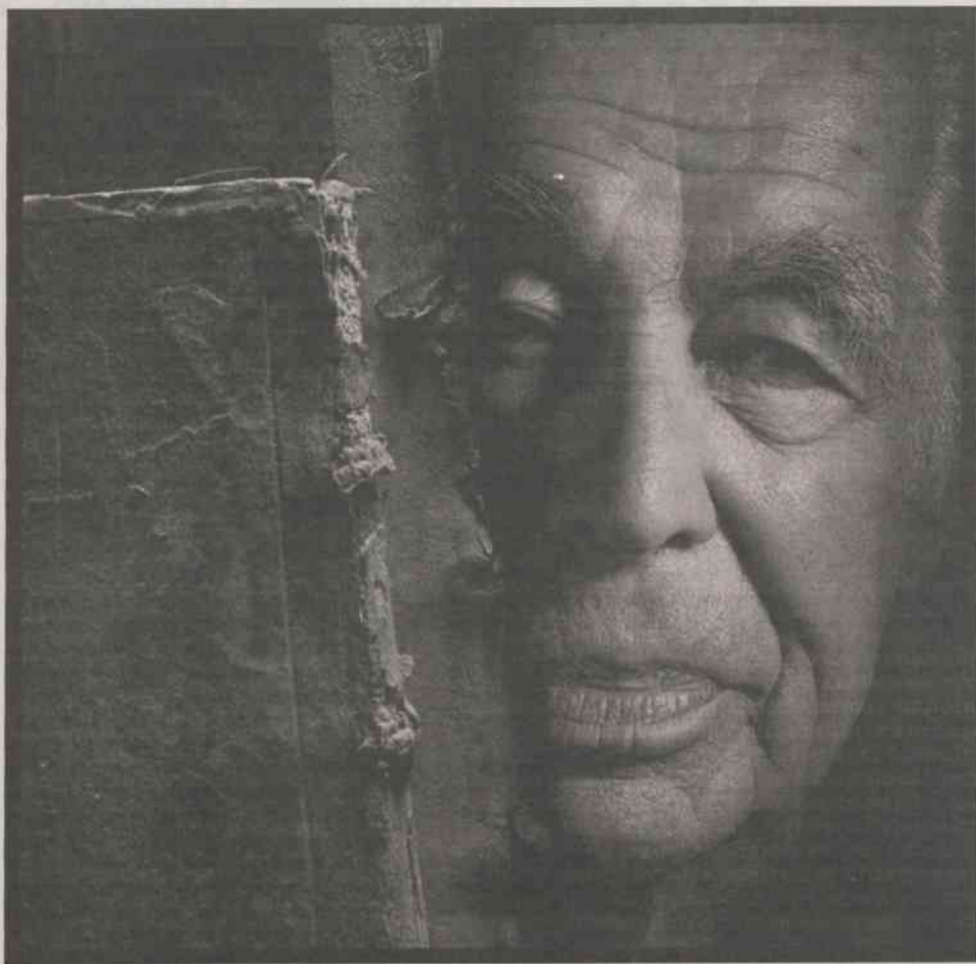
Het is stil in D'n Hiemel. Meer dan zestig mannen en welgeteld één vrouw zitten met strakke gezichten om ronde tafels. Niet bepaald een gebruikelijk tafereel voor een doordeweekse kroegavond. Maar dat is het eerste 'Maastricht Student Poker Tournament' dan ook allerminst. Volgens organisatoren Homam Karimi (student fiscale economie en cultuurwetenschappen) en Erik Groenewold (student International Business) is 'hun' toernooi het grootste pokertoernooi in de wijde omtrek. Karimi: "Poker is echt 'booming'. Er zijn ontzettend veel studenten die online of in kleine groepjes poker spelen, maar tot nu is er voor pokeraars in Maastricht nog niks georganiseerd. Die mensen komen allemaal hierheen." En 'die mensen' zijn, anders dan de naam

van het toernooi doet vermoeden, lang niet allemaal student. "Ongeveer 60 procent van de deelnemers komt uit de omgeving of behoort tot een fanatiek groepje pokeraars dat alle toernooien afgaat." En waar zijn de vrouwen? De organisatoren houden het erop dat poker van oudsher nu eenmaal een mannensport is. De mannen van herendispuut Perikles zijn wat minder politiek correct: "Vrouwen kunnen gewoon niet gokken."

Hoe het ook zij, er dingen vanavond in ieder geval geen vrouwen mee naar de pot van duizend euro, die wordt verdeeld onder zeven finalisten. De winnaar gaat met ruim vierhonderd euro naar huis. Groenewold: "Da's toch mooi twee maanden stufi." Pokeren op het internet is volgens hem al langer een lucratieve bijbaan voor studenten. "Ik heb mijn werk bij Mise en Place al opgezegd." Toch

komen de meeste spelers in de eerste plaats "voor de gezelligheid". Geneeskundestudent Jasper Zwiers bijvoorbeeld vertrouwt meer op zijn opleiding dan zijn pokertalent: "Ik kom hier niet om mijn huur te verdienen." Zijn tafelnoot hoeft ook niet te winnen, al geeft het spelen om geld hem wel een extra 'kick'. "Je adrenaline gaat ervan stromen." Deelnemers die vanavond platzak naar huis gaan, krijgen de kans om zich te revanchezen. Met "technische en financiële ondersteuning" van de website Pokernews.com, willen Groenewold en Karimi vaker pokeravonden organiseren. "We praten zelfs al over een groot landelijk toernooi, waarvan wij de Maastrichtse voorronde op ons nemen. En dan maar hopen dat er meer studenten komen." (MvdW, foto Philip Driessen)

## Wat heet oud



De ouderdom komt met gebreken, maar ook met zelfkennis en wijsheid. Het is dan ook geen ramp om rimpels te krijgen, grijs haar en een leesbril, luidt de boodschap van de UM-kalender 2006 die is uitgegeven door de universiteitsbibliotheek. Op ieder van de twaalf pagina's – per maand één bladzijde – prijkt een foto waarin een detail uit de Jezuïetencollectie (boekenkaft, gedrukt blad papier, boeken) mooi is gecombineerd met een detail van de oudere mens (gerimpelde arm, grijze haren). Het is voor de vijfde keer dat de UB een kalender uitgeeft rondom de eigen Jezuïetencollectie – bibliotheek afkomstig van de paters Jezuïeten, circa 260 duizend banden. Conservator Guy Jaegers: "Het is voor de eerste keer dat we met een kunstenaar, dit keer fotograaf Arjen Schmitz, in zee zijn gegaan. We vonden de vorige kalenders toch vaak wat oubollig, we wilden nu iets flitsenders, maar

wel met een thema uit de collectie: ouderdom."

"Het is met oude mensen net als met oude boeken: ze zijn gerimpeld en beduimeld, maar met een boodschap en betekenis die niets aan kracht heeft ingeboet", schrijft Jelle Jolles in het voorwoord van de agenda. Hij heeft als hoogleraar neuropsychologie en biologische psychologie regelmatig met de ouder wordende mens te maken. "Ouderen dragen onze cultuur, zij verankeren het heden in het verleden. Ook het boek is een cultuurdrager. Goed geconserveerde boeken zijn niet alleen een handige kennisbron. Zij zijn bovenal een metafoor voor succesvolle veroudering en voor het feit dat oud niet noodzakelijkerwijs ook 'versleten' is."

(RJ, foto Arjen Schmitz, kalender is te koop bij de UM-giftshop aan de Tongersestraat: 12,50 euro)

### In memoriam Gerard Hensen

Op woensdag 14 december 2005 bereikte ons het bericht dat Gerard Hensen op 53-jarige leeftijd is overleden. Gerard startte in 1976 zijn loopbaan aan de Universiteit Maastricht en werd in 1986 adjunct-griffier van de universiteitsraad. Dat heeft hij altijd met grote inzet en enthousiasme gedaan. Hij was in zijn element als hij de agenda's, met de daarbij behorende stukken, voor alle commissies mocht maken. Aanvankelijk in een zeer mooi handschrift, later op de computer. Hij genoot er van als alles er perfect uitzag.

Ook genoot hij van de discussies in raad en commissies. Hij was de souffleur van de raadsvoorzitter en maande die - door te hard te mompelen - soms dat hij moest opschieten. Na afloop werd er immers steevast nagepraat in het café.

Gerard had drie passies: zijn gezin, getuige de vele foto's, prenten en tekeningen van zijn kinderen op zijn werkkamer, het Reuzengilde van Maastricht waar hij een actief lid van was (hoe vaak hoorden wij niet zijn enthousiaste verhalen over de reizen van het gilde met de reus Gigantius), en het vakbondswerk. Hij was niet alleen adjunct-griffier maar ook vakbondsconsulent. Voor velen was hij een vraagbaak en vele medewerkers heeft hij verder kunnen helpen. Gerard genoot van de aandacht die hij kreeg en de hulp die hij kon bieden.

Helaas was zijn gezondheid broos. Vaak was hij ziek, soms werd er zelfs spottend gezegd dat Gerard een medisch wonder was, want de meest onbekende ziekte trof hem. Toch leefde iedereen met hem mee en kreeg hij ook alle steun in herstelperioden.

Op 1 februari 2003 heeft hij de UM verlaten. De laatste jaren van zijn leven in een zorginstelling waren geen gemakkelijke, kunnen we aannemen.

Namens de universitaire gemeenschap wens ik zijn kinderen, dierbaren en familie heel veel sterkte en betuigen wij onze oprechte deelneming met dit grote verlies.

■ Ed Sprokkel, directeur faculteit psychologie en voormalig griffier

## Verdeling extra innovatiemiljoenen vertraagd

De extra 141 miljoen euro aan aardgasbaten die het kabinet in september beschikbaar stelde voor nieuw onderzoek, worden pas volgend jaar verdeeld. Geen van de twintig ingediende voorstellen voor innovatieprogramma's en toponderzoek voldeed.

Aanvankelijk had het kabinet de verdeling van het geld bekend willen maken tijdens het Nationaal Innovatie Event op 7 december. De beslissing is nu doorgeschoven naar februari 2006. Het Financieel Dagblad meldt dat de regering binnen een maand beter uitgewerkte en minder dure plannen wil zien voor tien van de twintig ingediende voorstellen. Dat geldt bijvoorbeeld voor het nieuwe technologische topinstituut voor groene genetica van Wageningen Universiteit en de opwaardering van het - eveneens - Wageningse voedingsinstituut tot Europees topinstituut.

Zes voorstellen kregen wel alvast 22 miljoen euro om tot gedetailleerde plannen te komen. Daarmee mogen ze echter pas bij de volgende ronde in 2006 meedingen naar geld uit de aardgaspot, die dan 500 miljoen euro zal bevatten. Het gaat onder meer om onderzoek naar bescherming tegen het stijgende zeespiegel-

peil, en om deelname van Nederlandse universiteiten aan experimenten met een kernfusie-reactor in Zuid-Frankrijk.

Over de definitieve verdeling adviseren een commissie van topambtenaren, een raad van wijze mannen en het Centraal Planbureau. De ministerraad zelf hakt de knoop door.

Volgens het Financieel Dagblad verloopt de aanvraagperiode allesbehalve vlekkeloos en zouden ministers onderling ruziën over de status van projecten.

■ HOP, Thijs den Otter



De basisverzekering die CZ studenten aanbiedt kost geen 1074,60 zoals vorige week op pagina 4 van Observant stond vermeld, maar 1047,60 euro.

### FOKKE & SUKKE HEBBEN GOEDE VOORNEMENS

IN 2006 NIET  
MEER ZEGGEN:





Sjeng Kremers, eerste voorzitter van de raad van toezicht, wil wel maar mag niet langer blijven

# "Ik ga u niet vertellen of we brandjes geblust hebben"

Nee, voor hem had het niet afgelopen hoeven te zijn. Met 72 jaar voelt hij zich allesbehalve afgeschreven. "Ik had het ze graag nog wat langere tijd lastig gemaakt", zegt Sjeng Kremers, vertrekkend voorzitter van de raad van toezicht.

■ Tekst: Wammes Bos ■ Foto's: Philip Driessen

Hoezeer hij het ook betreurt, hij moet nu echt weg. Dit soort functies kent nu eenmaal een maximale duur en die heeft hij feitelijk al overschreden. Langer blijven kan niet meer. In 1997 werd hij voorzitter, de eerste van de eerste Maastrichtse raad van toezicht. Een nieuw fenomeen, en een gevolg van de wet die nog door minister Ritzen werd ingediend, waarbij het universitaire bestel bestuurlijk op de schopping, de MUB. Of de democratische verhoudingen er mee versterkt werden is zeer de vraag, maar het besluit om de afstand met het ministerie van Onderwijs te vergroten door voortaan het directe toezicht op universiteiten bij een eigen orgaan onder te brengen, werd alom geprezen. Dat wil vervolgens weer niet zeggen dat de raden van toezicht wonderen van transparantie zijn. Het werk speelt zich achter gesloten deuren af, vergadernotulen worden nooit gepubliceerd. Een *blackbox* wil Kremers het niet noemen: "Welnee, er is niets geheimzinnigs aan, maar we zijn natuurlijk ook weer geen persbureau."

Het was dezelfde Ritzen die hij nu als collegevoorzitter van de Universiteit Maastricht tegenkomt, die hem destijds als minister aanzocht voor deze baan. "Hij stuurde me de stukken op, met wetstekst en al, ik lees die door en zie dat de leeftijdsgrens bij 65 ligt. Dus ik bel hem, vraag wat dit nu voor flauwekul was, want ik was inmiddels 64." Grinnikend, de ogen toegeknepen: "Ritzen zei toen: ik dacht, die Kremers heeft zich nog nooit aan de wet gehouden dus dat zal hij deze keer ook wel niet doen. Ach, ze hadden er niet bij stil gestaan, later is de wet veranderd."

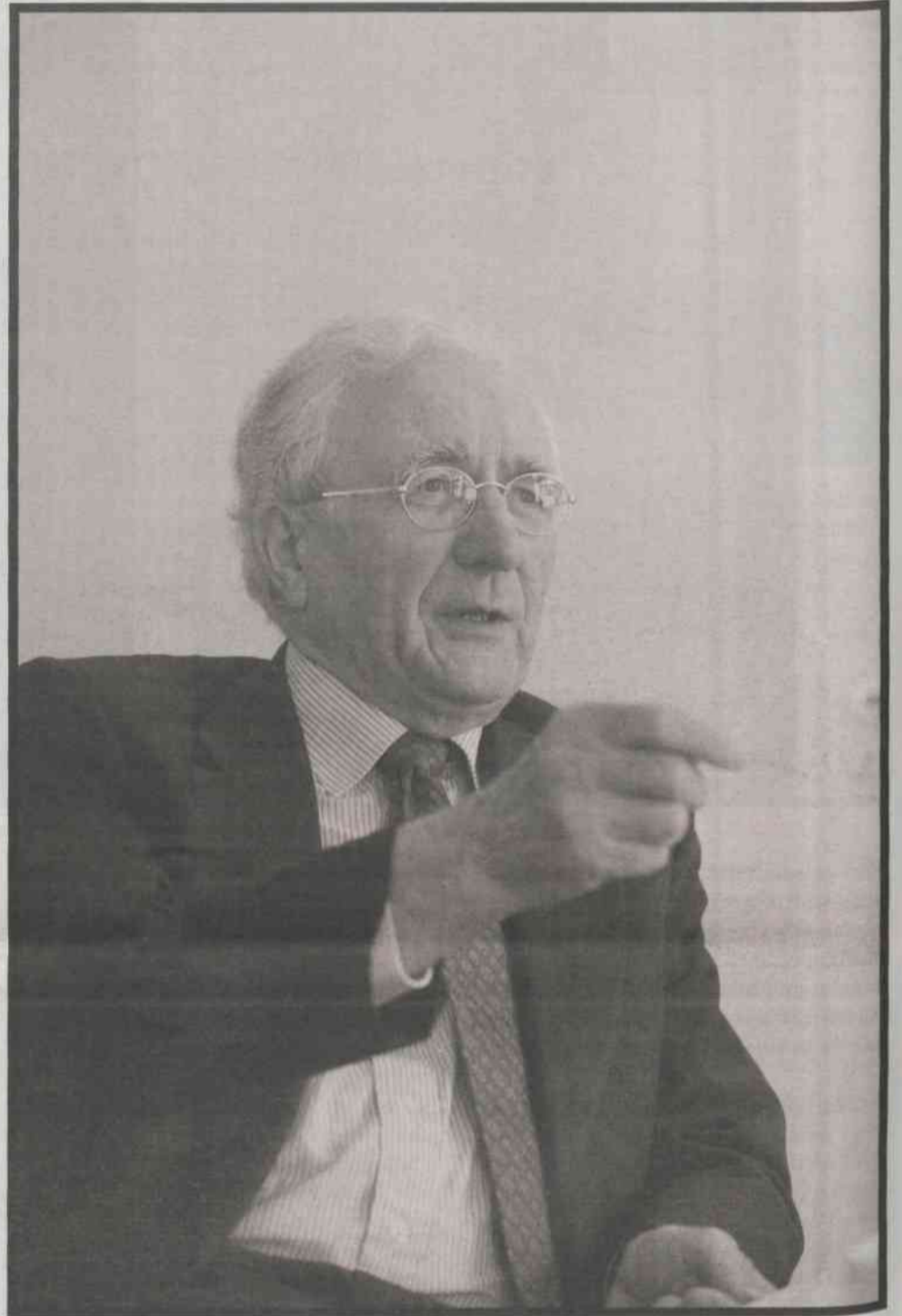
Dat hij ja zei had alles te maken met zijn verleden als commissaris van de koningin, *gouverneur*, in Limburg. Een post die hij in 1977 vooral had aangenomen om de economische structuur van de regio na de mijnsluitingen weer op poten te krijgen. Als gouverneur trok Kremers alles uit de kast, orthodox en vooral onorthodox, om dat doel te bereiken. De uitbouw van de universiteit, aanvankelijk een bescheiden werkgever, kreeg alle aandacht die hij maar kon geven. Vanaf de zijlijn, want enige bevoegdheid op dat terrein bezit de provin-

ciale overheid niet, lobbyde hij krachtig mee om nieuwe studierichtingen naar Maastricht te halen, een volwaardig academisch ziekenhuis te verwezenlijken, Europese instituten naar de stad te brengen.

Affiniteit met de UM had hij dus genoeg, en kennis van zaken als het om universiteiten gaat had hij zeker. Voordien was hij immers hoogleraar psychologie, en later ook universiteitsbestuurder, beide in Nijmegen. Een uitgangspunt voor het benoemende ministerie bleek dat echter niet te zijn: er waren en zijn ook voorzitters van raden van toezicht die uit het bedrijfsleven stammen. Kremers: "Op zichzelf is dat geen bezwaar. Als je de universitaire wereld kent heb je een voorsprong, dat wel: ze maakten mij niet veel wijs. Als je zelf niet over dergelijke wortels beschikt moet die kennis van zaken in ieder geval bij andere leden van de raad aanwezig zijn. Kijk, ik ben bijvoorbeeld ook voorzitter van de raad van commissarissen van verzekeringsmaatschappij Axa. Ik heb nooit in de verzekeringen gezeten, maar daar maken ze me toch evenmin veel wijs hoor." Weer die ogen die tot spleetjes worden, die lepe lach.

## Hij of ik eruit

Een universitair werkverleden mag dan voor Kremers geen absolute voorwaarde zijn, iets anders is dat wel: de voorzitter van de raad van toezicht dient makkelijk door een deur te kunnen met de voorzitter van het college van bestuur. Goede persoonlijke verhoudingen zijn essentieel, zegt Kremers. Maar dat wil niet zeggen dat je, om iets te noemen, elkaars verjaardagen frequenteert. "Juist niet, een zekere distantie is belangrijk, want je moet soms corrigerend optreden. Ik geef u een recent voorbeeld. Er waren spanningen tussen de universiteitsraad en het college van bestuur. Mij is gevraagd te bemiddelen, dat heb ik gedaan. Er was weinig onderling vertrouwen, en er lag een verschil van mening over de bevoegdheden. Voor dat laatste heb ik aanbevolen een deskundige in te schakelen, dat is de landsadvocaat geworden" (die de U-raad gelijk gaf; red.), "en voor het andere punt is een commissie van twee wijze mannen aan de slag gegaan die een rap-



port heeft geschreven dat uitgebreid besproken is. Maar stel nu dat ik bevriend ben met de collegevoorzitter, dat er een sfeer van camaraderie is, dan werkt het niet, dan vertrouwt de andere partij je natuurlijk nooit."

Omgekeerd, als de twee voorzitters elkaar bij nader inzien echt niet liggen, wat gebeurt er dan? Daar hoeft Kremers niet lang over na te denken: "Dan is het: hij eruit of ik eruit." En hij laat er weinig twijfel aan bestaan dat het dan 'hij eruit' zal worden. Kremers: "Maar neem een situatie dat je als voorzitter van de raad van toezicht nog slechts een jaar te gaan hebt, en er is weinig steun voor jouw opvatting bij de rest van de raad, tja, dan kun je beter zelf vertrekken."

## Brandjes

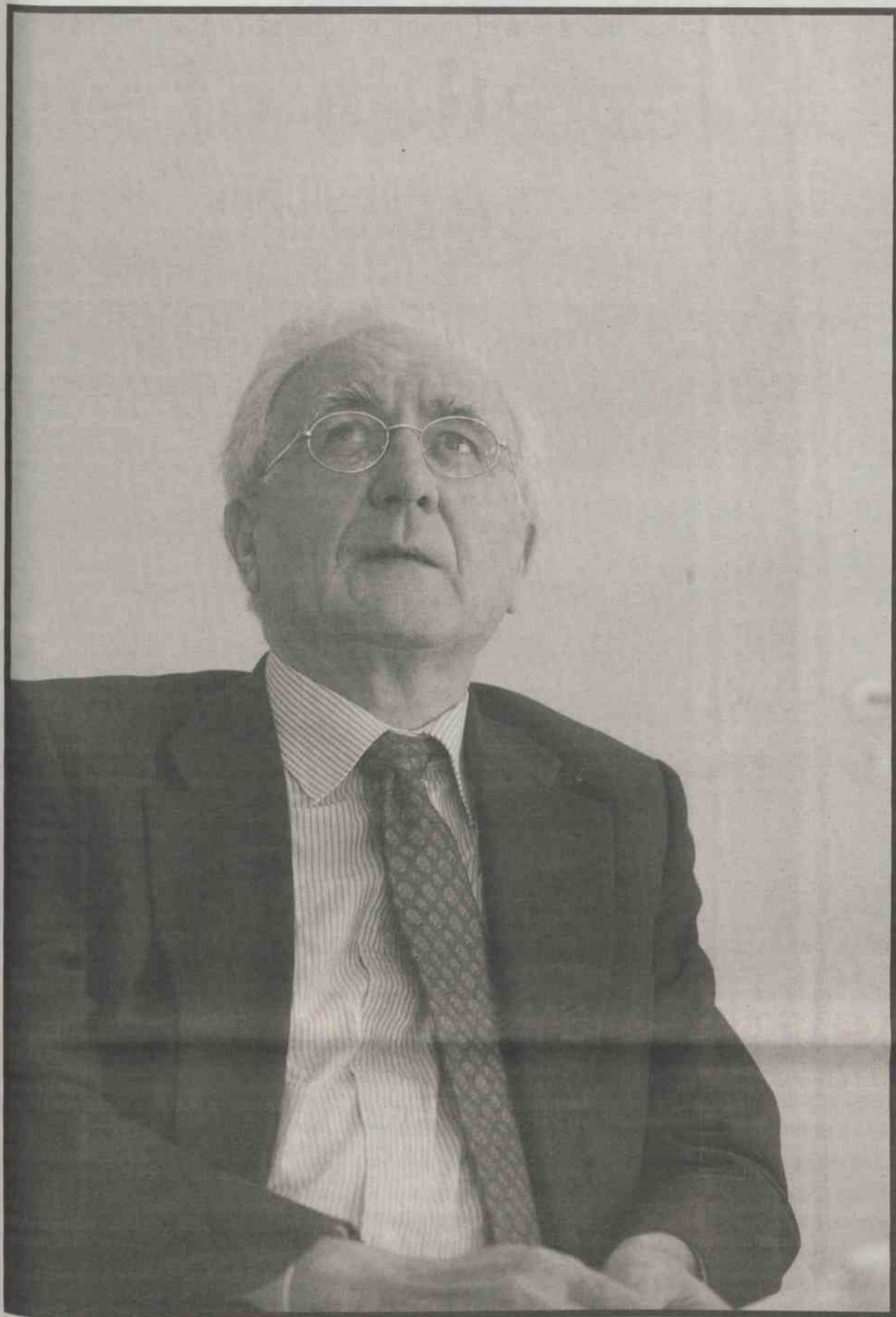
Zo hoog zal het echter niet snel lopen, benadrukt hij. "We houden ieder jaar met alle leden van het college functioneringsgesprekken. Daar wordt indringend gesproken hoor, het gaat er serieus aan toe. En", voegt hij toe, "mocht er aanleiding zijn om ze bij elkaar te zetten, dan doen we dat ook." Dit laatste naar aanleiding van de vraag wat er gebeurt als er heibel is in de boezem van het college. Daar zijn de afgelopen jaren wel wat voorbeelden van naar buiten gedrupt: de relatie tussen collegevoorzitter Karl Dittrich en rector Arie Nieuwenhuijzen Kruseman heeft stormachtige fasen gekend, die tussen de huidige voorzitter Ritzen en de voor-

malig vice-voorzitter Anne Flierman ging evenmin steeds over rozen. Maar Kremers weigert zelfs maar de geringste *clue* te geven of hij inderdaad brandjes geblust heeft, sterker nog, of er überhaupt sprake was van brandjes. Maar is zijn optreden in dit soort situaties dan niet noodzakelijk? "Zeker, dat is essentieel in de rol van de raad van toezicht. Maar ik ga u niet vertellen of en wanneer we dat gedaan hebben. Sorry, het lukt u niet."

Wat hij wel wil vertellen behelst het gewone reilen en zeilen van een raad van toezicht. De wettelijke taken zoals het vaststellen van begroting en meerjarenplannen, iets wat bij de UM nooit tot problemen van betekenis heeft geleid, maar evenzeer de adviserende rol. "Eens per week of per twee weken is er telefonisch contact met de voorzitter. Meestal belt die, soms ik. En de begrotingsbesprekingen geven aanleiding tot allerhande verdere vragen en opmerkingen. Als je bijvoorbeeld ziet dat een faculteit problemen heeft, dan willen we daar meer over weten. Wat is er aan de hand, waar valt er iets te verbeteren, wat voor perspectieven liggen er. Wij zien de decanen overigens met enige regelmaat, bij elke vergadering van de raad nodigen we er een uit om een presentatie over zijn faculteit te geven."

Ook de strategische plannen van het college gaan door de molen van de raad: "Welke kant gaat het uit, hoe denkt het college het wetenschappelijk onderzoek te stimuleren zodat

voor  
liten  
ligt  
stad  
en  
verst  
  
Ver  
Dat  
usua  
span  
jaren  
raad  
der  
dan  
onge  
om d  
aan c  
was e  
soon  
zitte  
zelfs  
steld  
actie  
"Sjeng  
geen  
respo  
luit:  
Nee,  
moet  
uitga  
de str



vooral de kwantiteit daarvan – met de kwaliteit zit het wel goed – omhoog gaat. En hoe ligt de relatie met de Europese instituten in de stad, of met andere universiteiten in binnen- en buitenland, waar streeft men naar, en is dat verstandig; dat soort vragen stellen we.”

### Verdomde pers

Dat mag allemaal tot de categorie *business as usual* behoren, nuttig en noodzakelijk, maar spannend is anders. Toch er zijn in de loop der jaren een paar grote affaires geweest waar de raad van toezicht en Kremers in het bijzonder hun tanden in hebben gezet. Zoals de tot dan toe in de Nederlandse academische wereld ongehoorde actie van het college van bestuur om de decaan van geneeskunde, Vic Bonke, aan de dijk te zetten. Dat was in 1999, en het was een pijnlijke affaire, zakelijk zowel als persoonlijk. Want Dittrich, destijds collegevoorzitter, en Bonke kenden elkaar goed, waren zelfs bevriend. Bonke was dus hevig teleurgesteld in Dittrich, maar ook in Kremers, die de actie bestuurlijk dekte. Bonke belde met een “Sjeng, wat maak je me nou? Waarom heb je geen wederhoor toegepast?”, maar kreeg weinig respons. Kremers nu: “Onze afweging bij zoiets luidt: is het onder de omstandigheden redelijk. Nee, ik heb niet bemiddeld in dat conflict, je moet daarin heel voorzichtig zijn. Algemeen uitgangspunt is dat de raad van toezicht niet op de stoel van het college gaat zitten, een college

hoort de ruimte te krijgen om te besturen. Doe je dat niet, dan komt vervolgens iedereen die een conflict met het college heeft, naar ons toe. Maar het is natuurlijk wel zo dat zo’n besluit niet valt zonder mijn instemming. Of laat ik het anders formuleren: niet dan nadat de raad van toezicht zich ervan vergewist heeft dat het inderdaad nodig en redelijk is. Pijnlijk was het allemaal wel, ik kende Vic Bonke goed, hij was rector in de periode dat ik gouverneur was.” Inderdaad, erkent hij, je kunt dit een soort machtsvertoon noemen, “maar soms is dat nodig, om duidelijk te maken wat je verantwoordelijkheden en bevoegdheden zijn als college. Een universiteit is natuurlijk geen bedrijf, en dat moet het ook niet zijn, ik noem het altijd een georganiseerd zootje ongeremd, tot op zekere hoogte moet je dat tolereren en zelfs bevorderen. Zorg dat de creatieve onderzoeker op de werkvloer zijn werk kan doen. Aan de andere kant is een zekere ordening toch ook noodzakelijk. Dat is een spanningsveld.” In dat beeld past ook het bestaan van een onafhankelijk universiteitsblad. “Ik vind dat je een luis in de pels moet hebben. Goed, soms is die wat al te actief, dan verkoop je ze een tik, en nou ja, dan krijg je er ook weer een terug, dat hoort erbij. Toen ik gouverneur was had ik het ook wel eens moeilijk met die verdomde Limburgse pers. Ooit heb ik geroepen dat ik dan maar een provinciaal staatsblad zou beginnen, haha. Nee, een onafhankelijk blad is iets posi-

tiefs; pogingen om er een pr-blad van te maken, daar zou ik vraagtekens bij zetten. Net zoals ik bezwaar zou hebben tegen een provinciale pers die niet onafhankelijk zou zijn.”

### Onderschat

Twee grote issues hebben in zijn periode prominent op de agenda gestaan. Een is de transnationale Universiteit Limburg, de TUL, waarvoor hij een van de wegbereiders was: samen met de voormalige rector van de Leuvense universiteit, Dillemans, vormde hij begin jaren negentig de commissie Dillemans-Kremers die de mogelijkheden voor grensoverschrijdende universitaire samenwerking verkende. Het werd na aanvankelijk optimisme een teleurstelling. “Ik, en ik niet alleen, heb ernstig onderschat wat de implicaties waren van de totaal verschillende systemen van hoger onderwijs en van de verschillen in cultuur. De bestuurlijke optuiging later, ja, je kunt zeggen dat het een bestuurlijk monstrem werd. Maar ik heb naar beste weten mijn handtekening eronder gezet. Ik dacht: het gaat werken als een gewone universiteit.” Lag het probleem deels ook niet bij de veel te rooskleurige perspectieven die toenmalig collegevoorzitter Dittrich schilderde? Hij beloofde gouden bergen aan provinciaal subsidiegeld die uiteindelijk molshoopjes bleken, waardoor de motivatie aan UM-zijde aanzienlijk slonk. Had de raad van toezicht Dittrich niet moeten remmen? “Nou, dat had aan die bestuurlijke

constructie niet veel veranderd, en hij baseerde zich weer op uitlatingen van gedeputeerde Tindemans, maar inderdaad, we hebben hem wel gezegd dat hij wat moest dimmen. Dat is gezegd ja.”

Ook voor Dittrich zelf, die er veel energie en enthousiasme in had gestoken, werd het TUL-dossier een teleurstelling. Niet veel later bleek hij kandidaat te zijn voor het Maastrichtse burgemeesterschap. Toen dat niet doorging en hij vervolgens voor een andere functie gevraagd werd, heeft Kremers hem weten te overtuigen dat zijn tijd nu toch wel gekomen was. “Karl aarzelde om weg te gaan. ‘Ik zou het maar doen’, heb ik toen gezegd. Kijk, alles heeft een zekere duur, ikzelf was dertien jaar gouverneur en dat was lang genoeg, zeker voor zo’n dominant baasje als ik. Ook Karl was lang genoeg hier. Hij is heel gevoelig voor sfeer, heeft warmte om zich heen nodig, een gemeenschap die hem draagt. Dat werd minder.”

Vervolgens, zegt Kremers, zoek je een opvolger “die past bij wat de universiteit op dat moment nodig heeft. Ritzen is een heel andere man, iemand met een uitgebreid netwerk, ook internationaal. Dat is belangrijk voor de UM. Hij is een visionair, iemand met fantastische ideeën. Die worden natuurlijk niet allemaal uitgevoerd, maar er zitten wel hele goeie bij.”

### Aanhanger MUMC+

Het tweede grote thema op Kremers agenda in de afgelopen jaren was de vorming van een academisch medisch centrum in Maastricht, MUCH, nu MUMC+ geheten: innige samenwerking en op termijn wellicht fusie van de faculteiten geneeskunde en gezondheidswetenschappen met het academisch ziekenhuis. Kremers is een groot aanhanger van het concept, maar onder Dittrich gebeurde er op dat vlak niet veel. “De tijd was er nog niet rijp voor. En de UM had zich natuurlijk van meet af aan georiënteerd op de eerste lijn, op huisartsgeneeskunde. Daarom was men beducht voor een totale identificatie met het ziekenhuis. Bij Karl leefde ook de vrees dat de universiteit zou splitsen. Maar dat hoeft niet. Onze primaire afweging is steeds geweest: hoe krijg je het concept op zo’n manier in werking dat het niet losraakt van de universiteit. Dat is ook de visie van het college van bestuur geweest, in alle fasen van het proces. Dwarsverbanden in de universiteit, de relaties met economie, rechten, psychologie et cetera, die vind ik heel belangrijk. Een raad van toezicht van het AZM ziet dat natuurlijk anders, die heeft niks met een rechtenfaculteit. De raden van toezicht zaten dus niet altijd op één lijn. Ik heb wel eens geopperd om er één van te maken, maar bij het AZM wilden ze zo hard niet lopen. Draagvlak is essentieel, ook in de faculteiten. Toen er daarvandaan signalen van onvrede kwamen hebben wij dan ook tegen het college gezegd: overhaast het niet, forceer het niet. Maar wat mij betreft had het allemaal sneller gemogen. Nee, ik denk niet dat het momentum eruit is, maar nu moeten er zo langzamerhand weer stappen worden gezet. Hier”- hij klopt op zijn tas - “hier zit dat in, daar vergaderen we straks over.” En nee, natuúrlijk vertelt hij niet wat er in staat.

Al met al vertrekt Sjeng Kremers als een tevreden mens: “Dit is altijd een heel actieve universiteit geweest, met jonge mensen die iets wilden. Toen ik in Nijmegen in het college van bestuur zat vroeg ik me wel eens af of er niet meer peper in die kont moest; hier was het eerder andersom, of ze niet te veel hooi op hun vork namen. Vroeger werd regelmatig lacherig gedaan over dat universiteitje in Maastricht. Intussen is de UM niet alleen veel harder gegroeid dan destijds zelfs de grootste optimisten dachten, ze ontvangt ook nog eens veel lof, kijk maar naar de scores in al die ranglijsten. Ze hebben het volledig waargemaakt.”

*Op 1 februari is er een afscheidssymposium voor Kremers over het thema ‘Universitaire samenwerking en regionale ontwikkeling’, aula Minderbroedersberg, zie [www.unimaas.nl/symposiumkremers](http://www.unimaas.nl/symposiumkremers)*



## Eindelijk Master!

**D**e newsroom. Een goed bewaard geheim op de Rijksuniversiteit Groningen. Waar andere studenten in hun handjes mogen klappen als ze überhaupt een beschikbare computer vinden in de bibliotheek of elders op de universiteit, is ons redactielokaal uitgerust met ongeveer vijftig computers (voor 38 studenten van dit jaar en een handjevol uit voorgaande jaren), meerdere telefoons, een fax, montage-apparatuur, een kopieerapparaat en een leestafel waar iedere ochtend de landelijke dagbladen en regionale dagbladen uit het Noorden liggen te wachten. En dat allemaal *alleen* voor ons: masterstudenten journalistiek. Ik weet dan ook niet of het toeval is dat bij binnenkomst in het faculteitsgebouw, waar ook de afdeling journalistiek is gehuisvest, de bewegwijzering naar deze ruimte ernstig tekortschiet. Gelukkig (voor ons journalistiekstudenten) zijn de portiers hier al net zo vriendelijk en behulpzaam als in Maastricht (hoewel ik ze nog niet zo goed kan verstaan).

In het redactielokaal heerst een sfeer die het midden houdt tussen een aangename bedrijvigheid en een misschien net iets té grote gezelligheid. Naast het feit dat je er namelijk ongestoord aan je opdrachten kunt werken, nodigt het lokaal tegelijkertijd uit tot het nodige studieontwikkend gedrag. Zo is er onlangs een hevige competitie met het computerspelletje *Tetris* ontstaan (ik ben een goede tweede), worden er aan de leestafel niet alleen actualiteiten maar vooral ook de laatste roddels besproken, en kan een potje voetbal met de therapeutische bal (een soort skippybal ter vervanging van een bureaustoel) van een studiegenootje op zijn tijd ook geen kwaad. De kantine, die op een steenworp afstand is gelegen, draagt nog eens extra bij aan deze gezelligheid (in Maastricht beschikte de faculteit cultuurwetenschappen eigenlijk alleen over koffie- en snoepautomaten).

Op de leestafel staat sinds een paar weken een grote bamboeschaal, die voor het grootste

**De schaal met snoepjes in het redactielokaal, de potjes voetbal met studiegenoten en het onderling uitwisselen van de laatste roddels. Het lijken onbelangrijke dingen, maar juist hierdoor beseft masterstudent journalistiek Lieke van den Krommenacker dat ze op haar plek zit aan de Rijksuniversiteit Groningen. Terwijl ze er nu al van baalt dat haar opleiding 'maar' anderhalf jaar duurt, pakt Jan Machielsen, masterstudent European History & Civilisation, na drie maanden in Leiden zijn spullen alweer in. Het tweede trimester van zijn opleiding volgt hij namelijk aan de Universit  Sorbonne in Parijs.**

Foto's: Philip Driessen

gedeelte van de tijd bezaaid, of in ieder geval gevuld is met snoepjes. Naar een schijnbaar oud Zweeds gebruik mag iedereen zich tegoed doen aan de lekkernijen op de schaal, zolang het laatste snoepje maar niet wordt opgegeten, want dit zou ongeluk brengen. Ik denk dat we dit met zijn allen toch ruim twee weken hebben volgehouden, lang niet slecht.

Dit zijn misschien allemaal geen grote noemenswaardigheden, maar wel dingen die me doen beseffen dat ik hier echt op mijn plek zit. Hoewel we nog maar ruim drie maanden onderweg zijn, begin ik er eigenlijk nu al van te balen dat de opleiding 'maar' anderhalf jaar duurt. Misschien schrijf ik me volgend jaar maar gewoon nog een keertje in.

■ Lieke van den Krommenacker

**V**anavond vierde mijn Duitse buurman Christoph zijn vijftiende verjaardag. Voor de gelegenheid had hij drie Limburgse vlaaien gekocht. De hele verdieping kwam samen in onze veel te kleine keuken zodat we met zijn tieners op zo'n acht vierkante meter tegen elkaar zaten geplakt. Aan de lopende band werden de gebruikelijke grapjes gemaakt. Zo is een klif bijvoorbeeld de beste plek om seks te hebben met een schaap: kan het minder makkelijk wegrennen. Bovendien, we waren het snel eens, moet het geweldig zijn om een in vrije liefde gelovende Bonobo aap te zijn. Waarna we, hoe weet niemand precies, op de discussie kwamen hoe de indianen de Grand Canyon zouden hebben gegraven.

Al met al was het een enigszins trieste bedoening. Niet vanwege Christophs naderende *quarterlife crisis*, maar vanwege ons naderende afscheid: nog maar een dikke week te gaan en dan zeggen ik en mijn huisgenoten vaarwel tegen Leiden en haar universiteit. De buitenlandse studenten keren terug huiswaarts en ik vertrek in januari voor studie naar de Sorbonne in Parijs. Sommigen van ons waren opgelucht dat de hele Nederland-ervaring eindelijk voorbij is. Anderen hebben een gemengd gevoel: ener-

zijds zijn ze blij dat ze binnenkort oude vrienden weer terugzien, anderzijds vinden ze het jammer dat deze periode voorbij is. Niemand verlaat Nederland met een gevoel van spijt en tegenzin. De rooskleurige verwachtingen die iedereen bij aankomst had, hebben ondertussen plaats gemaakt voor een meer realistisch beeld. De twee Tsjechische meisjes, die uit hun thuisland sigaretten krijgen toegezonden, mopperen bijvoorbeeld over hoe duur Nederland wel niet is, hoe slecht het bier (lang leve Budvar) en het brood. De Fransman klaagt over de slechte kwaliteit (om de dag friet) en de afzetprijzen van het eten in de mensa, hoewel dat in mijn ogen nog steeds duizend maal beter is als de koude gehaktballen die de mensa van Maastricht serveert. Het Duitse meisje dat Nederlands studeert beklagt zich over de Nederlandse literatuur, die te veel over seks gaat. Ze heeft ongetwijfeld te veel Ronald Giphart en te weinig Renate Dorrestein gelezen, maar wie kan de waarheid van haar ontdekking ontkennen?

De meest gehoorde kritiek betreft echter de Nederlanders zelf. Nederlandse toeristen, zo stond ook onlangs in de krant, zijn in het buitenland berucht vanwege hun onbeschoftheid en in eigen land is het al niet veel beter. Het intrigerende van mensen uit andere culturen is dat ze dingen, die wij normaal vinden, niet voor vanzelfsprekend aannemen. Voor buitenlanders nadert de beroemde Hollandse directheid vaak de grens van pure onbeschoftheid. Hier moet je je plek in een rij met hand en tand verdedigen waar dat in de rest van de wereld niet nodig is. Ben ik net zo blij als mijn huisgenoten om uit Nederland te vertrekken? Eerlijk gezegd wel, maar niet omdat Nederland een slechte plek is. *For better or worse*, het blijft immers thuis. En de meest irritante Nederlandse eigenschap is toch wel het constante geklaag hoe slecht ons eigen land wel niet is. Nee, ik ben blij omdat de grote wereld nog voor me open ligt. Parijs ligt om de hoek en ik kan haast niet wachten.

■ Jan Machielsen





Illustration: Simone Golob

What do foreign students do at Christmas?

## "No stuffed duck on the table"

**Most Dutch students celebrate Christmas at home with their parents. Often with lots of presents and even more food. How do foreign students from the Universiteit Maastricht spend their Christmas? In plain simplicity in Maastricht or with the whole family at home around the Christmas tree?**

**Sammi Shen** (Masters student of marketing) and **Queny Sun** (finance student) will celebrate Christmas in Maastricht. Together with their Chinese friends. No Christmas tree, midnight mass or presents for these two ladies. They will keep it simple, with a homemade Chinese dinner on Christmas day. Queny leaves for Copenhagen in January, so a trip to her parents in China is definitely out of the question. Sammi is planning to visit her family in February. "Christmas is actually not celebrated in China. The Spring festival, the Chinese New Year, on the other hand is the traditional family festival of the year for the Chinese. Then we go all out, for days on end," Queny says.

The same goes for **Jiajin Lin**, third-year student of international business economics from China, who is not flying home for Christmas either. "Christmas is just an ordinary working day for my family." Besides Jiajin leaves for Missouri in the United States in January, as part of an exchange programme. On Christmas day, Jiajin will have dinner with a friend at a Chinese restaurant in Maastricht. "This restaurant is open like on any other day. Afterwards, they will relax at home, watch some television."

For **Jakob Kucharczyk**, second-year student of European Studies from Bonn, and his family the Christmas season will be a lot less abstemious. "We celebrate Christmas with the whole family around the Christmas tree." Presents are part of that. "My mother buys them for the whole family, but I want to buy some myself as well." Do they eat more in his house at Christmas? "Yes of course!" His grandmother is from Poland, so there will be typical Polish dishes. "Always white fish. It is a family tradition and sweet soup as dessert with lots of sugar and raisins". For **Anne Grosse-Ophoff** from Germany, student of International Business, it will also be a traditional Christmas

in her home country. "My parents only live two hours away. I am going to see them this week and I will stay there for the whole holiday. For us, Christmas day and Boxing day are dominated by visiting family and lots of food." She already knows what the main course of the Christmas dinner will be: turkey.

This dish will certainly not be on the table for **Michael Forster**, second-year student of European Studies, and his family. He will be cooking on Christmas day at his parents' house in Germany. "It is going to be an Asian wok dish, because I am not too fond of traditional dishes such as stuffed duck." It is also his Christmas

## Compulsory health insurance for foreign students with jobs

**The new health care system that will become effective in the Netherlands from 1 January 2006 also affects foreign students at the Universiteit Maastricht. Non-Dutch citizens who are here for a study and who also have a job or are being paid for a traineeship, are obliged to take out a basic health insurance in the Netherlands.**

Students may choose the insurance company themselves. Zilveren Kruis Achmea offers all students a collective insurance. Without "own risk", students pay 950 euros per year. If he/she takes a five hundred euros (maximum) own risk, the annual premium will drop to 700.40. Anyone who does not claim any health expenses from the insurance company for a whole year, will be refunded 255 euros.

Only foreign students whose income forces them to take out a basic insurance, may apply for health care compensation (a contribution towards the costs of insurance) from the Dutch tax office. The latter decides on the amount (depending on a person's income) and in most cases pays the compensation on a monthly basis. It is possible, however, that this health care compensation will have consequences for the status of one's staying permit. Nuffic (the Netherlands organisation for international cooperation in higher education)

present to his parents: "I hate shopping." As soon as Christmas is over, a friend from the USA will come to visit him. "We will first leave for Berlin, then celebrate the New Year in Cologne, and make a trip to London in January. I want to show him some really cool places in Europe, so then these cities are a must."

For **Alwiyah Alhadad**, IB student from Singapore, there is also a trip planned. On Christmas eve, "my birthday", she is leaving for Barcelona and Madrid with three friends. She won't be back until in the new year. "What am I going to do there? Eat and party! Of course."

■ Wendy Degens, Irene Smeets

predicts. But the effects are still unclear. The way in which students from abroad without an income in the Netherlands should insure themselves, depends on a number of factors, such as country of origin, age, and the duration of their stay. Some (EU) students are already able to see a doctor with a so-called EU health card (used in many EU countries and providing access to medical assistance). Others, on the other hand, need to take out private insurance (various Dutch agencies offer such packages). Students may visit the website [www.ssc.unimaas.nl/student](http://www.ssc.unimaas.nl/student) (insurances) in order to find out from a diagram which insurance they should take.

■ Irene Smeets

## UM stays with Groene Land

When the new health care laws become effective on 1 January 2006, Groene Land Achmea will continue to provide the collective health insurance for the Universiteit Maastricht.

The Executive Board studied the offers from various insurance companies (including VGZ, CZ, Agis and Menzis) over the past few weeks and finally decided that Groene Land was the best of the bunch. From next year onwards, members of staff will pay 81.40 per month for their basic insurance and receive a 12.5 per cent discount on supple-

## Discount office at economics closed

On 1 December, the discount office at economics, an organisation run by students of the faculty, stopped selling cheap study books. This was done because EFM, the general economics study association and its largest client, decided to do business with the Academische Boekhandel Maastricht.

The last eighteen months, when the discount office received a new supplier (Bruna), the Academische Boekhandel Maastricht entered into competition and lowered its prices. The price difference became very small, and the discount office's position weakened even more because it could not always deliver the books: sometimes because they had to wait on the supplier, sometimes because the Academische Boekhandel had 'exclusive rights' to the sales. EFM wanted more certainty with regard to deliveries and so went to the Academische Boekhandel.

"Service is becoming increasingly important for students," say the now former board members Bart Paridaen and Floris De Roy van Zuydewijn of the discount office. "It occurred that we were able to deliver all block books except for one. We arranged it so that students could buy that particular book with a discount from the Academische Boekhandel. 'Never mind,' these students said, 'I will buy everything at the bookshop.'" Despite the fact that the office has been closed down, it achieved its aim, the two claim: improving competition in the university books market in Maastricht and lower prices.

They do fear that there is a risk that prices will go up again after a while, because the bookshop has a monopoly, but "then in a few years' time, maybe a new organisation will be set up".

■ IS

## Salary raise

The unions and universities' umbrella organisation VSNU have reached agreement on a new collective labour agreement. This will take effect on 1 January 2006 and will run until September 2007. The agreement provides for a staged salary increase of 1.6 per cent in April 2006 and another 1.2 per cent in April 2007.

The end-of-year bonus will go up by one per cent, bringing it up to three per cent as from 2006.

The universities have taken out a collective insurance with Zilveren Kruis/Achmea for all members of staff, pensioners and students, which will cost 950 euros on an annual basis. However, individual universities are free to make their own arrangements with insurance companies. As employers' health care premium compensation have been reduced, employees will receive a structural raise of twenty euros per month.

Union negotiator Arno Lammeretz (from Abvakabo-FNV) is very enthusiastic about the deal. The collective labour agreement for universities is similar to the previous agreement drawn up for Schools of Higher Education. Staff at Schools of Higher Education will also receive 1.6 per cent extra salary in April 2006. But in April 2007 they will have to make do with 0.8 per cent extra.

■ HOI



Zoe Reiff



Katharina Linz

Maastricht f

# Not satisfied

**Thaworn Sakunphanit from Thailand started at the Maastricht School of Governance in September, and often spends eighty hours per week with his nose in his books. Zoe Reiff from New York, second-year student of European Studies, studies approximately 35 hours a week. Foreign students appear to spend more hours studying than their Dutch colleagues.**

A recent survey has shown that Dutch students on average study 29 hours per week. Far too little, State Secretary Rutte complained in various daily papers. Not at all, was the reaction from the angry chairperson of the national interest association ISO, Evelien van Roemburg. In addition to studying, today's students also have to earn a living and have their hands full doing committee work.

A round of questions by *Observant* among ten Dutch students, two weeks ago, proved that almost everybody was up to their necks: studies, jobs, board work, going out, friends, you name it. The number of hours spent studying, however, varied. Not everyone would be pardoned by the Minister of Education. One spends twenty hours at his/her desk, the other thirty.

The weekly schedules of regular foreign students look somewhat different. They spend much more time studying. Masters students at

economics, for example, work for more than 44 hours, the survey showed. Students from the Governance School – the study of the design and implementation of policies – cannot even make it with 44 hours, as Thaworn Sakunphanit from Thailand knows. He regularly reaches eighty hours. With his thumb and index finger he illustrates how thick the readers are, no light reading material but reports from the World Bank or the IMF. "It's too much reading. But you have to, because the exam questions are very detailed."

Students from the University College also have a lot to cope with. Third-year Katharina Linz from Germany studies at least forty hours per week. A trip to Amsterdam for a few days is not possible. She feels that there is always a deadline for a paper or project. Her second-year colleague Mario Sgarrella from Italy studies no more than thirty hours. "Anyone who studies more than

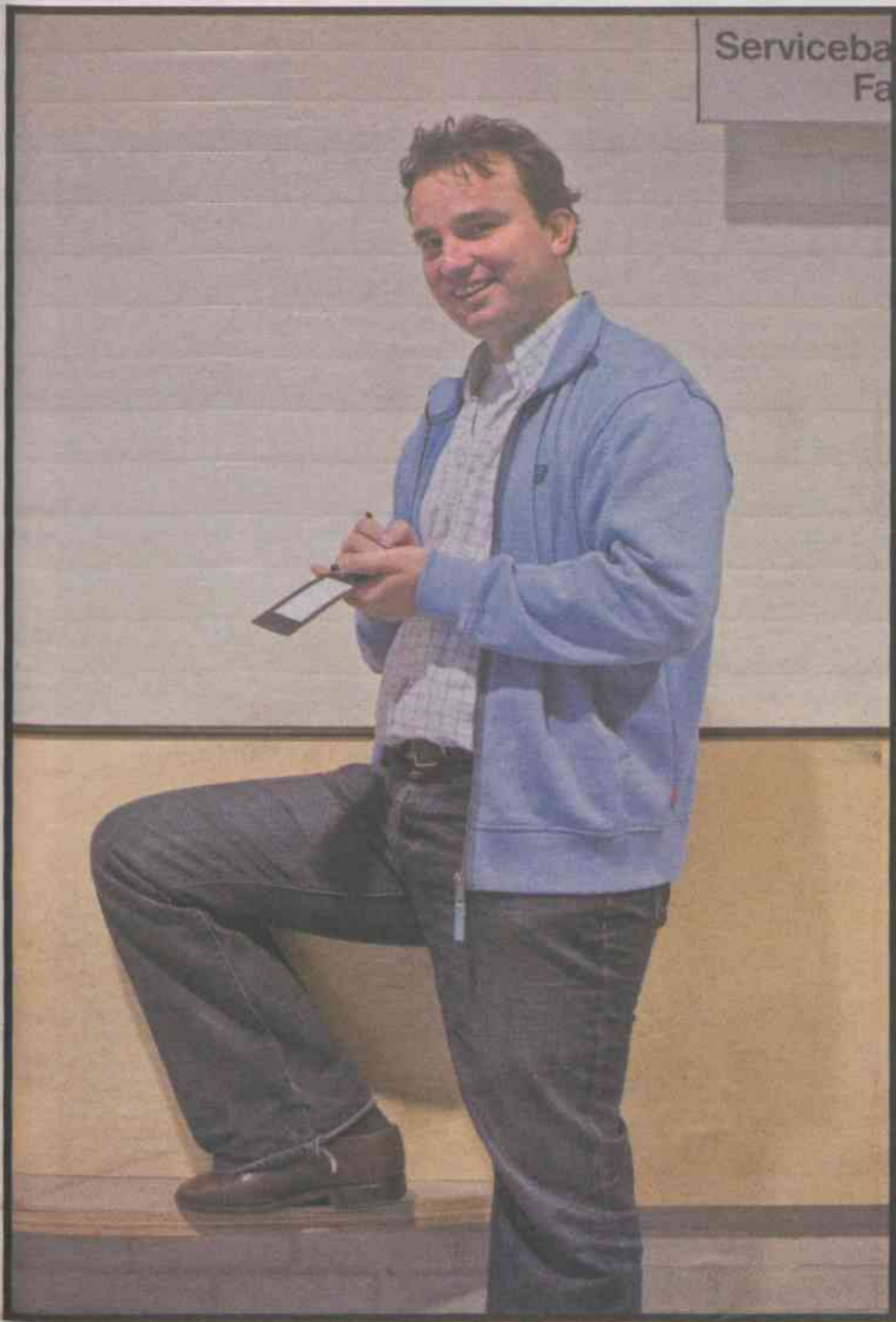
forty hours, is a nerd, in my opinion. They sit in the university library for whole days at a time, and in the weekends too, and they do not get around to doing any other things at all. That is a pity because I think that you grow as a person when you do other creative things in addition to your study. I myself love photography and writing novels."

What is striking is that both foreign and Dutch students are busy. German Tobias Franke, second-year student of European Studies, plans everything. "I repaired my bicycle at half past nine this morning; had lessons from eleven until one; one hour lunch break; half an hour conferring with the student fraction of the faculty; followed immediately by a meeting with the faculty council until five o'clock; now this interview and at half past six I will be at a board meeting as president of my fraternity. I hope to be in bed by about twelve o'clock because I

have to be up at seven in order to prepare for my group meeting."

He likes to be busy: "Rather busy than lazy. Although I do at times need to rest. During the Christmas holidays I intend to do nothing at all." At the weekends I do not have time for that. "I do not go home very often because I come from Berlin, which is why I study a lot on Saturdays and Sundays."

This applies to many students from abroad: not in the least because there is nothing to do in the city at the weekend. René Verspeek, director of Student Services, is very aware of this and thinks that the university should organise more for foreigners, both during the week and at the weekend. Examples would be lectures in English, sports activities and international dinners. Verspeek believes that this would encourage foreign students to integrate more in Maastricht's social and cultural life.



André De Zutter Photo's: Philip Driessen

## Foreign students' weekly agendas filled with a six

### Fear of failure

"I got told off this week. My father felt that he saw too little of me. Saturday 29 October had been the last time that I had gone to visit him." Belgian **André De Zutter**, second-year student of psychology, can have a laugh about it. "I am just extremely busy with my study at the moment. Approximately 30 hours per week on average."

He does not miss any group meetings, practicals or lectures. Besides that, he spends at least one whole day with his nose in his books at the weekend. "I am a hard worker, it has to do with fear of failure. I am 33 years old and my educational career has been very unsuccessful. A former teacher even thought that I was too stupid to study. Another teacher once said to my parents: 'He knows a lot, but not the things he should know.' I see this university study as a second chance. And I love studying. I get up every morning in a good mood. A few years ago, that was a different story altogether." Back then, André worked as a culinary advisor for a chain of hotels. "I got depressed by it."

It is not just his fear of failure, but also his interest in psychology that makes him study hard. "I want to know everything. Some students read one or no reader, I read them all."

He lives in Kanne, together with his girlfriend, also a psychology student. He prefers to study at home. "I cannot concentrate when I am in the library. I meet too many people I know,

and as I am a chatterbox I spend more time talking than studying."

Does he have a life outside his study? "I am a member of the faculty council at psychology, an active member of the student association Lunatik - from January I will be chairman - and I am a trainer for an autistic boy. Every Tuesday, from half past three until six, I supervise him with sports and arithmetic." A busy life but not too busy, he believes. "I love doing things with other people. These social contacts give me energy."

### Deliberating

German **Katharina Linz** is constantly deliberating between study and free time. The University College expects third-year students to study at least forty hours per week. "Sometimes more, sometimes less. It depends on the courses, but it is impossible to get away for a few days. There is always a deadline: for a test, a project or a paper." In her own country, things are easier. "German universities have a different education system. Students determine for themselves whether they will go to a lecture or a practical. If you're not in the mood, you just don't go."

Katharina spends a lot of time at the College, but also she tries to find time for herself and friends. "I love going out and going to the cinema. I arrange something at least once a week." This is a lot easier now that she lives in the centre of Maastricht and no longer in

## The experts: "Foreign students work harder and get higher marks"

Research by the Faculty of Economics has shown that Bachelors students from International Business studied on average forty hours per week, including the twelve contact hours; Masters students reach 44 hours. Professor Wim Gijsselaers knows that foreign students spend even more time. "They work really hard. Sometimes they complain, but they are also proud of it."

The Chinese take the biscuit, regularly studying sixteen to eighteen hours a day, says Robert Pans, head of the study advisors. "They do everything humanly possible to pass their exams. Returning to China without a diploma means loss of face." In addition, they set great store by knowledge, Gijsselaers adds. "Someone without knowledge, or wisdom as they call it, should remain silent. Which is what they do in the tutorial groups if they are not sure about something. At least, in the beginning. After about six months you start to see them take part in discussions."

The fact that Germans are diligent is a well-known fact. No Dutch student would resit an exam to try and turn a six into an eight. Germans do, says Pans. Although that used to be the case in the past, according to Gijsselaers, it is no longer so black and white. "Even the Dutch these days want higher grades. Maybe that has something to do with the fact that we put an average grade on the degree these days. We hope that in doing so students will feel encouraged to do better."

Danielle Vogt, international relations officer at Health Sciences, recruits and coaches German students. Certainly at the beginning of the course they work harder than the Dutch, she says. Not specifically because they are more diligent by nature, but because the study is harder for them than for the Dutch. "Health Sciences has a Dutch curriculum and that naturally makes it more difficult for students from abroad. I hear quite often: 'It is not possible to pass this exam.' And: 'Where am I supposed to find the time for some fun?'"

Vogt organises fortnightly coffee break meetings, where they can air their views and meet fellow-countrymen. The Germans also seek each other's company outside the university and form study groups. "They get together every Sunday evening to study and watch a film. If you come from far then not only is the motivation higher but also the ability to cope."

The staff at Health Sciences, says Vogt, is very pleased with the dedication, motivation and results of the German students, who get higher grades than their Dutch counterparts.

Vroenhoven. "In Belgium I was either alone or with my house mates. Outside the house there was nothing to do. Now that I have a room in the city, I go out much more often, to the film or the pub. A disadvantage is that everything is so expensive." She is not earning money so easily anymore either. "I had to give up my job at the Mercedes Call Centre. I had to work a minimum of 15 hours per week. I could not combine that with my study."

### Time is precious

New Yorker **Zoe Reiff**, second-year student of European studies, is constantly struggling with her time. Every day is four hours too short; days should have 28 hours. "This is why I would never manage without an agenda. I tick off compartments. I don't like studying for just one hour, then turn to something else, then back again to my books. On Saturdays and Sundays, I study about seven hours a day, in Murphy's pub. I need sounds around me in order to concentrate and besides there are no other students there to distract me. In an average week, I spend 30 to 35 hours on my study. In addition I work for sixteen hours, I give advice to foreign school-leavers for the Faculty of Arts and Culture. The good thing is that I can determine the hours I work myself."

She studies in the weekend because there is nothing to do in the city, she says. "I think it is boring. In New York you can do anything

at any time of the week. Here, for example, all drinks and parties are on weekdays. Especially on Tuesday and Wednesday you have to choose where to go. I like to go to parties where they have hip hop or R&B, say, two evenings a week. Then it easily turns into three o'clock in the morning. I mean, when I go out, I really go out. Then I am able to forget that I have a test at the end of the week."

She used to waste time in the past, seeing people that she really had nothing in common with. She no longer does that. Time is too precious. On the other hand, she likes simple things too, like losing herself in a computer game, chatting or watching films. The latter happens often. "I am hooked on films, and I have seen everything that is showing in Maastricht at this moment. Including the bad films, which are fun to run into the ground. I go to the cinema twice or three times a week, or I rent a film. There was a time when I wanted to be an actress, that is why."

But she also needs time for herself. To recharge herself, she says. "That need not to take a whole evening. I recharge by having half an hour under the shower or when I go jogging in the mornings. With music playing in my ears, oldies, usually I dislike them but not when I run. I get up at seven o'clock, and often I am still tired. I don't sleep very well, about five hours."

■ Wendy Degens/Maurice Timmermans

# Maastricht & Euroregion

Agenda 22 December 2005 - 1 February 2006 (selection)



T.r.a.s.h. - Pork-in-Loop (De Velinx)



the Nutcracker (various locations)

## theatre

Thursday 22 and Friday 23 December

### The Tempest

21:00, Academy of Drama. Performance by students from the Academy of Drama and Academy of Arts, based on Shakespeare.

## dance

Friday 30 December

### The Nutcracker

20.15, Vrijthof Theatre. Russian St. Petersburg Ballet with live accompaniment by the State Philharmonic Orchestra of Lvov. €29

Friday 30 December

### End of year Tango salon

21:00, La Bonbonnière. Tango Maastricht. €8

Tuesday 10 January

### Ma - Akram Khan

20.15, Vrijthof Theatre. Choreographies by British-Bengali Kathak dancer. 7 dancers accompanied live by 3 musicians. €20

Wednesday 18 January

### Pork-in-Loop - T.r.a.s.h.

20:00, de Velinx, Dijk 111, Tongeren. Explosive contemporary dance performance. €12

Sunday 22 January

### Belly Orient Express

12:00, La Bonbonnière. Belly dance festival.

Tuesday 24 January

### Puur - Wim Vandekeybus

20:15, Vrijthof Theatre. Dance supported by a short film,

with music by Dave Eugene Edwards (16 Horsepower). €20

## music

Thursday 22 December

### Christmas recital

13:00, Academy of Music. Students of Frans Kokkermans (singing) and Constant Notten (piano). Free entrance.

Friday 23 December

### André Rieu & Johan Strauss Orchestra

20:00, Grenslanndhallen, Hasselt. €39-€57

Capella Sancti Servatii, St. Servaas Basilica

Sunday 18 December, 15:00. Traditional Christmas concert. Saturday 24 December, 24:00. Missa Theresia - Haydn. Sunday 25 December, 11:00. Missa Theresia - Haydn. Monday 26 December, 11:00. Missa Et in Terra Pax - Gretchaninov.

Monday 26 December

### Mastrechtster Staar

11:30, Vrijthof Theatre. Christmas concert by male-voice choir. €16

Sunday 8 January

### Intimacy in Openness V

11:30, Centre Céramique. LSO plays chamber music. €7.50

Saturday 14 January

### Ars Melancholiae - Old Music Network

20:15, Cellebroeders chapel. José Miguel Moreno. Baroque flute and lute. €16

Sunday 15 January

### Arka Symphony Orchestra

14:15, Vrijthof Theatre. Songs from Jewish folk poetry (Shostakovich) and Mahler's first symphony. €13

Sunday 15 January

### Voice of the people

16:00, Filmhuis Lumière. New Year concert. Free entrance.

Thursday 19 January

### Notes at Lunchtime

12:30, Centre Céramique. Academy of Music students. Free entrance.

Friday 20 January

### Dutch Student Orchestra

20:15, Vrijthof Theatre. Rachmaninov and Tchaikovsky. €12.50

Sunday 22 January

### Het Debuut 2

11:30, Vrijthof Theatre. Diana van den Bercken, piano. €7

Sunday 22 January

### Van Ver en Dichtbij - Ensemble '88

15:30, Vrijthof Theatre. Intro | In Situ concert. €10

Sunday 22 January

### Amati Chamber Music Series

20:15, Academy of Music. Pablo Casals Festival (Prades). €25/ €7 (stud.)

27 January until 4 February

### Der Köning Kandaules

20:00, Opéra Royal de Wallonie, Liege. Opera by Alexander Zemlinsky. €7.50-€60

## pop

Wednesday 28 December

### Kevin and Martin

22:00, Irish Pub John Mullins, Wijckerbrugstraat 50.

Swedish-Irish singer/songwriters. Free entrance.

Thursday 29 December

### Ruth Jacott

20.15, Vrijthof Theatre. Swing and spectacle. €30

Saturday 14 January

### Creedence Revival Band

20:00, 't Atrium, Aureliushof, Daalhof. Performances by the Moov Ga Ga. Creedence Revival Band, Geralt van Gemert, and Pinchitos Caliente. €10

Friday 20 January

### Treble

20:15, MECC Maastricht, Forum 100. Girl band, mixture of styles. €21

20 & 21 January

### Depeche Mode

20:00, LTU Arena, Düsseldorf. €58

Saturday 21 January

### Bon Voyage

21:30, Akkies pub, Koestraat 7. Stones cover band. Free entrance.

## jazz & blues

Thursday 22 December

### 5 Strings

22:00, Twee pub, Kommel 8. Jazz concert. Free entrance.

Tuesday 10 January

### Fat Time

22:15, Edd's pub, Heggenstraat 3. Jazz rock. Free entrance.

Every Monday

### Jazz session in Tramhalte pub

22:00, Cannerplein 1. Free entrance.

## World music

Wednesday 18 January

### The African Divas - Unplugged

20:15, Vrijthof Theatre. Singers Busi Mhlongo (South Africa), Suzanna Lubrano (Cape Verde Islands) and Yinka Adessina (Nigeria). €18

Sunday 22 January

### Life is Rhythm - Camut Band

20:00, Kerkrade Theatre. African percussion, tap and drums. €27.50

## nightlife

Night Live Music, Kesselskade 43

every Friday: Flossin' Night, 23:00-5:00

every Saturday: DJz

Backstage

### alternative music

every Thursday, Friday and Saturday 22:00-02:00

Casa Bassin, Bassinkade 1

### Tropical Salsa

every Friday, 22:00, Antillean/Surinamese

every Saturday: Fiesta Latina, 22:00, Salsa dance Latin night

Irish Pub John Mullins, Wyckerbrugstraat 50

### Jameson quiz night

every Tuesday, €2.50

Friday 23 December

### Lavelöss

22:00, Ipanema pub, Av. Ceramique 250. Swing party for homos, lesbians and bis. €3

Saturday 24 December

### Jazzy Christmas

20:00, Twee pub, Kommel 8. Jazz club. Free entrance.

Monday 26 December

### Los Angeles

22:00, Backstage. Dance Company, DJs Don Londi & Nesh Francis. €5

Friday 6 January

### Dol en Pret

21:30, Backstage. Dance with local DJs, break beat. Performance by Kollektief Floppydisc: A gentle Soundrape. €3.50

Saturday 21 January

### Modfest

22:00, Muziek-o-Droom, Bootstraat 9, Hasselt. DJs Star-ski & Tonic, Nid & Sancy, Jan van Biesen, Tokamat and More TBC. €17

## New Year's Parties

A-GoGo

La Bonbonnière & Ipanema, 22:00. (Inter)national and local DJs and acts. DJs Buscemi, Sven van Hees, Funk-transplant, Boppin' Benvis Brothers, etc. €25

### I Love New Year

Zuid pub, Plein 1992, 22:30. DJs Superdeluxx, Sticky Dojah, Torsten R and Satori Sama. €15

### Alternative party

Backstage, Tongerseweg 57, 21:00. Free entrance.

### Dance party, dance/club/lounge

Twee pub, Kommel 8, 21:00. . Free entrance.

### Beal Street Band, rock 'n' roll

Irish Pub J. Mullins, Wyckerbrugstraat 50, 22:00. . Free entrance.

### DJs Theresa & Don Londi

Take 5, Bredestraat 14, 21:00. By reservation only. €10

### Silvester party, Kapuziner Karree, Aachen

19:00. Biggest New Year's party in Aachen, with 'Dinner for One', video show, top-40 band Summit and DJ Ulli. €25 Info: www.cinekarree.de

## special events

17 December until 1 January

### Kunstmarokkanen

Centre Céramique. 20 talented Dutch artists of Moroccan origin present their work.

22 December until 8 January

### Maastricht Christmas circus

Geusselt fields.

13 until 15 January

### InterClassics & Topmobiel 2006

MECC Maastricht. 2 Classic car fairs

24 until 29 January

### Charlemagne Music festival

For more info: www.charlemagnemusicfestival.com

## addresses

• Vrijthof Theatre/UITbalie, Vrijthof 47 & MECC, 043-3505555 • Nightlive Music, Kesselskade 043, 043-3250320 • Backstage, Tongerseweg 57, 043-3216296 • Academy of Music, Bonnefantstraat 1, 043-3466680 • Theater Kerkrade, 045-5716607 • Parkstad Limburg Theaters, Theaterpassage 2, Kerkrade, 045-5716607 • De Velinx, Tongeren, 0032-12393800, www.develinx.be • Cultural Centre Hasselt, 0032-11229933, www.cchasselt.be • La Bonbonnière, Achter de Comedie 1, 043-3500935 • De Kadans, Kesselskade 62, 043-3261700 • Week IN Week UIT, Cultural index: www.maastrichtnet.nl

Vrijthof Theatre: On presentation of a student card, student travel pass, or CJP/CKV pass, remaining tickets for €7, from 19:45, waiting list from 19:00.

Frauke Finke and Paul Pinxten (Publ. Week IN Week UIT / MaastrichtNet)



What's in a name?

Recently I have been coming up against reflections on names: decrees by German courts on whether Gift is an allowable first name (Gift meaning 'poison' in German) or whether one can have both of your parents' surnames (linked by a hyphen). In both cases the German authorities ruled no:

in the latter case, to prevent 'sumames-consisting-of-eight-or-even-sixteen-names' existing in future generations. Names are obviously legal pitfalls, but even outside my discipline a lot of research is done on names and naming. Take for example the psycholinguistic thesis by Niels Schiller (see the column by Jan de Roder in *Observant* 13), which was also a reflection on linguistics. But researchers look at the effects of naming even from an economic point of view. In 'Freakonomics' the authors Steven D. Levitt and Stephen J. Dubner try to find out to what extent a name affects one's life: or in

other words, would a boy who is named 'Winner' be more successful in life than his brother 'Loser'.

High time for me to delve into my own name: Katja Rita Maria. In line with Dutch tradition, I received the names of my grandmothers. My parents of course had very little influence on the last two names, but at the more on the first one. What did my parents intend to give me with the name 'Katja'? Something of Catherine the Great, of Katja Mann? Or am I the personification of my parents' predilection for Dutch liquorice that can be found on shop shelves under the same name? The answer turns out to be less corny, but does not really help me any further: I was named after "the nice girl in the lift" that my parents met just before I was born. I am a bit disappointed. With this anonymous name donor, I will never know what hope or expectations my parents had for me (which is actually also a nice idea).

A while ago, I found out on the Internet that my surname is also a first name: "a popular Sorabian girl's name". While I was Googling, I noticed that the presence of Eastern Europe

is increasing on the Internet. In the past when I entered Lubina in search engines, I used to get mainly Spanish sites of restaurants or angling associations, because Lubina is the Spanish name for sea bass. Now I often end up on sites with the suffix .sk or .pl. I found out that there is a Lubina for the best Eastern European film, so the equivalent of an Oscar. And the increasing number of hits from Eastern Europe are correct; the roots of my surname lie in Silesia, where my grandparents from my father's side come from. My grandfather always claimed that Lubina meant something like "someone to love". I asked speakers of Russian and it appears indeed to have something to do with love or sweet, even if it was in a complex participle form. I have not quite decided who loves whom: me who loves everybody or everybody who loves me. However, I end these reflections "in the name of love".

■ Katja Rita Maria Lubina

Junior researcher at the department International Law

Bij Drukkerij Em. de Jong

# rollen

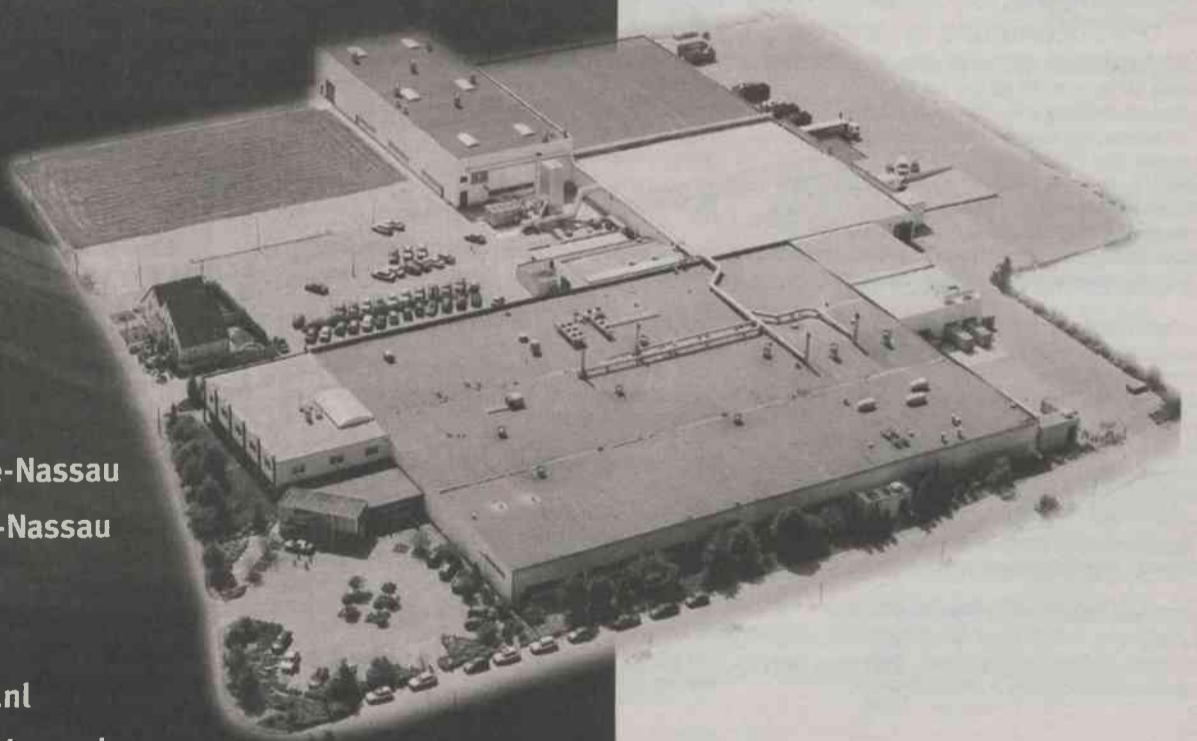
opmerkelijke

producties

van de pers

Midden tussen het groen van de Baronie, letterlijk op de Nederlands - Belgische grens in Baarle-Nassau, bevindt zich - sinds 1906 - Drukkerij Em. de Jong. Deze moderne Nederlandse grafische onderneming geniet in de grensstreek, maar ook ver daarbuiten grote bekendheid. Steeds meer opdrachtgevers van-formaat uit vooral Nederland en België weten ons moeiteloos te vinden. Dat is trouwens niet verwonderlijk, want wij hebben onze klanten veel te bieden: kwalitatief hoogwaardige faciliteiten, messcherpe prijzen en tiptop service.

Drukkerij Em. de Jong  
Postbus 8 5110 AA Baarle-Nassau  
Visweg 8 5111 HJ Baarle-Nassau  
Telefoon 013 - 507 5555  
Telefax 013 - 507 9100  
Internet [www.emdejong.nl](http://www.emdejong.nl)  
E-mail [drukkerij@emdejong.nl](mailto:drukkerij@emdejong.nl)



**MEDEDELINGEN**

Kopij voor het Bulletin inleveren bij onderstaande contactpersonen voor het gemelde tijdstip, in de week voorafgaand aan de publicatie. Met vragen of opmerkingen kunt u daar ook terecht.

**FdAW (vakgr./comm./studiever.) Kennistechnologie:** Bureau Onderwijs, Tongersestraat 6, kamer 0.001 telefoon -3882677 E-mail: m.meeuse@facburfdaw.unimaas.nl, voor vrij. 12.00 uur

**FdCW/European studies (vakgr./comm./studiever.):** Bur. Onderwijs, Kapoenstraat 2, tel. 3883946, e-mail: Frontoffice@fdcw.unimaas.nl voor vrij. 17.00 uur.

**FdEWB (vakgr./comm./studiever.):** Student Recruitment Office, Fac.Bur. Tongersestraat 53, tel. 388 3705/3941, kopij voor vrij. 12.00 uur, e-mail: publicrelations@efb.unimaas.nl

**FdG (vakgr./comm./studiever.):** Sandra Habets, Fac.Bur. niveau 2, kamernr. N206, Uns 60, tel. 3885675, voor vrij. 12.00 uur, e-mail: Sandra.Habets@facburfdg.unimaas.nl

**FdGW (vakgr./comm./studiever.):** L. Hagens-Hoogsteder, Fac.Bur. niveau 1, UNS50, tel. 3881851, voor vrij. 12.00 uur.

**FdR (vakgr./comm./studiever.):** Christel Engels, Bur.Onderwijs, Lenculenstraat 26, tel. 3883003, voor vrij.12.00 uur.

**Psychologie (vakgr./comm./studiever.):** Yvonne Lenoir, tel.: 3884123, Y.Lenoir@psychology.unimaas.nl en Isabel Hikisch, tel.: 3881911, i.hikisch@psychology.unimaas.nl Bur. Psych., UNS 40, voor vrij. 12.00 uur.

**Studenten (sport)ver./studentenpastoraten:** Communicatie & Relatiebeheer, Gerry van der Varst, Bonnefantenstraat 2, tel. 3885224

**University College Maastricht:** Ch. Rogers, bureau UCM, Bou 8-10, tel. 83500, voor vrijdag 12.00 uur

**Instituten behorend bij een faculteit:** bij bovengenoemde facultaire contactpersoon.

**Agenda:** Communicatie & Relatiebeheer, Gerry van der Varst, Bonnefantenstraat 2, tel. 3885224

**Berichten die niet onder een van bovenstaande categorieën vallen: Observant tel: 3883174**

**ALGEMEEN**

**AbvaKabo FNV**

De vakbondsconsulent AbvaKabo FNV, Els Rhijnsburger, heeft open spreekuur op iedere MAANDAG van 12.00 - 13.30u op k.1.155 Uns 50 tel. 81921 en iedere vrijdag van 8.30 - 10.00u in k.D1.05 Bonn 2.

**Hoogstarters Maastricht**

Heb jij een idee voor een eigen onderneming of ben je in de laatste 5 jaren gestart? Meld je dan snel aan voor een intakegesprek voor het project Hoogstarters Maastricht. Door middel van de Masterclass Entrepreneurship & Business Planning en individuele coachinguren, die beiden kosteloos worden aangeboden, worden Alumni en studenten van WO en HBO instellingen begeleid in het opstellen van een succesvol ondernemingsplan en de implementatie hiervan. Daarnaast kunnen starters die al een businessplan hebben via het coachings-netwerk de levensvatbaarheid van hun onderneming vergroten. Tenslotte biedt het project tal van extra faciliteiten en natuurlijk de gelegenheid tot netwerken! Meer info: Steven Goetstouwers, info@hoogstarters-maastricht.nl, 043-388.46.14

**Loopbaancentrum (LC)**

Loopbaanbegeleiding is een belangrijk onderdeel van de diensten die het LC aanbiedt. Afhankelijk van de vraag van de cliënt neemt deze begeleiding verschillende vormen aan. U kunt bij ons o.a. terecht met vragen over uw huidige werksituatie en/of over uw toekomstige loopbaanontwikkeling. Ook kunt u zich tot ons wenden voor een universiteitsbreed opleidingsadvies en -aanbod. Heeft u behoefte aan meer informatie of een persoonlijk loopbaanadvies, raadpleeg dan de website van het Loopbaancentrum van de UM (www.loopbaancentrum.unimaas.nl) of neem contact op met de medewerkers van het Loopbaancentrum, tel. 3885323/ 3885324.

**Studium Generale**

Voeding en gezondheid: feiten en mythen [Lezing] Dinsdag 10 januari, 20.00 uur - Aula Minderbroedersberg 4-6 - Toegang gratis Dr. F. Verstappen, oud-docent bewegingswetenschappen, Un. Maastricht Voeding krijgt veel aandacht bij de handhaving van gezondheid en in de behandeling van ziekten. Verstappen schaft vanavond inzicht in de fundamentele biologische processen die een rol spelen in de relatie tussen voeding en gezondheid.

Voor het voetlicht: Ed Spanjaard [Gesprek] Woensdag 11 januari - 20.00 uur - Kumulustheater, Herbenusstraat 89, Toegang gratis. Reserveren: Uitbalie: (043) 350 55 55 (ma t/m za 13.00 - 18.00) Wat hebben leiderschap en dirigeren met elkaar te maken? Gelden gangbare wetenschappelijke leiderschapsmodellen ook voor het dirigentschap? Robert Roe, hoogleraar organisatiewetenschap praat met Ed Spanjaard over (charismatisch) leiderschap, de macht van een dirigent en passie voor muziek.

Het Chinese denken als spiegel voor Europa [Lezing] Donderdag 12 januari, 20.00 uur - Aula Minderbroedersberg 4-6 - Toegang gratis

Dr. K. van der Leeuw, gastonderzoeker voor vergelijkende en niet-westerse filosofie, Un. van Amsterdam Eerste lezing uit de SG-China-cyclus. Karel van der Leeuw spreekt over 3 belangrijke periodes uit de Chinese geschiedenis en de overeenkomsten in de ontwikkeling van het Chinese en het Europese denken. Hij legt hierbij relaties met politieke en sociale omstandigheden.

**Universiteitsbibliotheek**

**Afwijkende openingstijden december**  
**- UB Binnenstad:** zaterdag 24 december: 11.00 - 16.00 uur (vanaf 14.00 uur presentiebibliotheek)  
**- UB Randwijk:** zaterdag 24 december: 12.00 - 16.00 uur (presentiebibliotheek)

Voor beide locaties: zondag 25 december tot en met zondag 1 januari: gesloten.

**University Library**

**Deviating opening hours December**  
**- UL Inner City:** Saturday 24 December: 11.00 - 16.00 h (from 14.00 h reference library)  
**- UL Randwijk:** Saturday 24 December: 12.00 - 16.00 h (reference library)

For both UL locations: Sunday 25 December until Sunday 1 January: closed.

**Universiteitsbibliotheek / ICT Servicecentrum**

De nieuwe Publicatie (jaargang 13, nummer 5) is uit. Publicatie is het gemeenschappelijke elektronische tijdschrift van UB en ICTS. In dit nummer onder meer:  
 - Symposium ELEUM en E-learning bij FdGW  
 - Audio & video in de UB  
 - Athena, godin van de Wijsheid of toch van de Oorlog?  
 Publicatie is te lezen op de homepages van UB, ICTS en UM via: www.unimaas.nl/publicatie.

**Vertrouwenspersoon**

De UM beschikt over een vertrouwenspersoon ongewenste omgangsvormen U kunt terecht voor advies als u last heeft van ongewenste omgangsvormen of grensoverschrijdend gedrag op de studie of werkplek. José van Eijdsden contactpersoon T. 043-3885621 Meer informatie op www.bureau.unimaas.nl onder medewerkers of studenten

**Confidential advisor**

**E** A confidential advisor on undesirable behaviour is available at the UM. The CA provides advice and assistance when you experience undesirable behaviour while studying or working at the UM. José van Eijdsden, can be contacted, T. 043-3885621 For more information see www.bureau.unimaas.nl see employees or students.

**STUDENTEN**

Studenten (sport)ver./studentenpastoraten: Communicatie & Relatiebeheer, Gerry van der Varst, Bonnefantenstraat 2, tel. 3885224

**STUDENTENSERVICECENTRUM**

**Informatiebalie: Bonnefantenstraat 2**  
 Bezoektijden: maandag t/m vrijdag 9.00-16.00u

**Callcenter:** Het Callcenter is van maandag 26 december t/m 1 januari 2006 gesloten. De openingstijden zijn: maandag t/m vrijdag 9.00-12.30u en 13.30-17.00u. Voor vragen m.b.t. (her)inschrijving, aanvragen van studie-informatiepakketten en voor het maken van afspraken met studentendecanen en studentenpsychologen: 043-3885388/3883979.

**Studentendecanen:** Het studentendecanaat is van maandag 19 december tot en met vrijdag 23 december beperkt geopend. Er zijn in deze periode geen telefonische en inloopsprekuren. In dringende gevallen kan een afspraak gemaakt worden via tel. 043-3885388 Een vraag kan ook worden doorgegeven per email: studentendecanaat@ssc.unimaas.nl Veel informatie is te vinden in het elektronisch servicecentrum http://essc.unimaas.nl/ Het studentendecanaat is gesloten van maandag 26 december tot en met vrijdag 30 december 2005.

**Nieuwe zorgverzekering per 1 januari 2006** Informatie over de gevolgen voor studenten van de nieuwe zorgverzekering kun je vinden op www.unimaas.nl > studenten > verzekeringen > ziektekostenverzekering.

**Het Steunpunt Disability Management is van maandag 19 december tot en met vrijdag 23 december beperkt geopend.**

Een vraag kan worden doorgegeven per email: handicap@ssc.unimaas.nl Het Steunpunt Disability Management is gesloten van maandag 26 december tot en met vrijdag 30 december.

**Studentenpsychologen:** Voor een gesprek met de studentenpsychologen Heiny Eilkes, Wendy Geijen of Maddy Meijers kun je een afspraak maken via het Callcenter tel.043-3885388/3883979

**Loopbaanadviseurs:** Studeer je binnen afzienbare tijd af, denk je na over je stage of studietracé? Twijfel je aan je studiekeuze? Kijk dan eens op ELEUM en maak gebruik van ons nieuwe programma, de Keuzewijzer: ontdek wat je wilt, onderzoek wat je kunt. Ook kun je een afspraak maken met een van de loopbaanadviseurs, Marloes Rikhof, José Otten, en Paula Aussems. Je kunt een afspraak maken via tel.043-3885318

**STUDENT SERVICES**

**E Service & Information Desk: Bonnefantenstraat 2**  
 Visiting hours: Monday through Friday 9.00-16.00hrs

**Callcenter:** The callcenter is closed from December 26 till January 1 of 2006. Normal Opening hours are: Monday through Friday 9.00 through 12.30hrs and 13.30 through 17.00hrs for questions about registration, study information packages and appointments with student deans and student psychologists:043-3885388/3883979

**Student deans:** The Student Dean's office has restricted opening hours as of Monday December 19th through Friday 23th. During this period there are no open hours and no telephone hours. In case of urgency an appointment can be made by telephone 043-3885388. Questions: mail to studentendecanaat@ssc.unimaas.nl Extensive information is published in the electronic servicecenter: http://essc.unimaas.nl/ The Student Dean's office is closed as of Monday December 26th through Friday 30th.

**New health care insurance as of 1. January 2006** Information on the consequences for students of the new health care insurance is now available on www.unimaas.nl > students > insurances > health insurance.

**Service Desk Disability Management** The Service Desk Disability Management has restricted opening hours as of Monday December 19th

through Friday 23th. Questions: mail to: handicap@ssc.unimaas.nl The Service Desk Disability Management is closed as of Monday December 26th through Friday 30th.

**Student psychologists:** For an appointment with one of the student psychologists Heiny Eilkes, Wendy Geijen or Maddy Meijers: call 043-3885388/ 3883979

**Career counsellors:** Planning to graduate, thinking about a traineeship or course? Doubting about your study choice? See ELEUM and use our new programme, the Keuzewijzer: discover what you want, explore your competences. Make an appointment with one of the career counsellors Marloes Rikhof, José Otten or Paula Aussems, tel.043-3885318

**International Service Desk**

Humanity in Action organiseert internationale zomerprogramma's over mensenrechten en minderheden. In juni 2006 vinden er vijf parallelle programma's plaats in Nederland, Frankrijk, Polen, Denemarken en Duitsland voor 100 Amerikaanse en Europese studenten. Tien studenten uit Nederland kunnen kosteloos deelnemen aan het Nederlandse programma. De deelnemers aan het Humanity in Action programma volgen een maand lang lezingen, leggen bezoeken af, doen zelfstandig onderzoek, geven presentaties en discussiëren met elkaar over mensenrechten en minderheden. Onderwerpen die aan bod komen zijn o.m.: WO II, verzet, migratie, religie, internationale betrekkingen, racisme, kolonialisme, minderheden en mensenrechten. Studenten kunnen zich tot 27 februari 2006 aanmelden. Aanmeldingsformulieren en alle informatie zijn te vinden op de website: www.humanityinaction.org

**LOOPBAANCENTRUM-INFORMATIE EN DOCUMENTATIE**

Bonnefantenstraat 2, kamer E 1.13. tel.043-3885328. Openingstijden: ma. t/m do. 11.00-16.00u.; vrij. 10.00-12.00u. www.loopbaancentrum.unimaas.nl Attentie: gesloten van 26 december 2005 t/m 6 januari 2006.

**NIEUW IN DE COLLECTIE: \*Study Abroad 2004-2005:** Information on studies and scholarships in various countries in the English, French and Spanish language.

De Huygens Talentbeurs is bestemd voor talentvolle Nederlandse studenten die tijdens of na hun studie in Nederland minimaal 6 tot maximaal 24 maanden in het buitenland willen studeren en/of onderzoek doen op Bachelor of Master niveau. De kandidaat moet bovengemiddeld presteren. Sluitingsdatum: 1-2-2006. Meer informatie: www.nuffic.nl/hsp

**CAREERS CENTRE-INFORMATION AND DOCUMENTATION**

**E** Bonnefantenstraat 2, room E 1.13, tel. 043-3885328. Opening hours: Mon-Thurs 11.00 am-04.00 pm; Fri.10.00-12.00 am www.loopbaancentrum.unimaas.nl Attention: closed from December 26 2005 through January 6 2006.

**NEW IN THE COLLECTION: \* Study Abroad 2004-2005:** Information on studies and scholarships in various countries in the English, French and Spanish language.

**Alumni**

Alle informatie voor alumni, kijk op www.alumni.unimaas.nl of neem contact op met Ine Kuppen, tel.043-3885231, fax.043 3885225, e-mail ine.kuppen@ssc.unimaas.nl Verander je persoonlijke gegevens via het AlumniNet (www.alumni.unimaas.nl)! Ook mogelijk tot invoering werk- en promotiegegevens

**HO VO**

Onder de naam Hovo Universiteit Maastricht organiseert Studium Generale cursussen, excursies en workshops, bedoeld voor ieder die zijn culturele en wetenschappelijke horizon wil verbreden en die kennis wil maken met het onderzoek en onderwijs van de Universiteit Maastricht. De meeste cursussen worden gegeven door docenten van de UM en duren 4-6 weken. Er gelden geen speciale ingangseisen. Een overzicht van de activiteiten voor september treft u hierna aan: - Kennis en kritiek: 10 bijeenkomsten vanaf 5

**Agenda**

- 22-12 Promotie drs. Arthur G.G.C. Korten, 12.00 uur, Aula Mbb 4-6
- 22-12 Promotie mw. ir. Annemarie Koster, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6
- 03-01 Nieuwjaarsborrel, 16.00 uur, Grote Gracht 90-92
- 13-01 30 ste Dies Natalis, 15.30 uur, Theater aan het Vrijthof
- 20-01 Promotie mw. drs. Elisabeth C. Deutkens, 12.00 uur, Aula Mbb 4-6
- 20-01 Promotie mw. drs. Anna M. Coumans, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6
- 26-01 Promotie dhr. Christoph M. Meng, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6

- 26-01 Promotie dhr. Zübeyir Ö. Nomaler, 16.00 uur, Aula Mbb 4-6
- 27-01 Promotie mw. drs. Marieke Kools, 12.00 uur, Aula Mbb 4-6
- 27-01 Promotie drs. Vincent G. van de Ven, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6
- 27-01 Promotie drs. Michael D.P. Luyer, 16.00 uur, Aula Mbb 4-6

oktober; 13.15-15.45u; prof.dr. L.M. de Rijk; Bouillonstraat 1-3 k. 0.311

- Moderne joodse denkers: Hannah Arendt; 6 bijeenkomsten vanaf 30 november; 19.00-21.00 uur; prof.dr. D. de Schutter; Tongersestraat 53 E 004  
- Medische basiskennis 3; 6 bijeenkomsten vanaf 9 november; 9.30-11.30u; dr. F. Verstappen; Bonnefantenstraat 2 D 0.11

Wilt u zich opgeven voor een cursus of andere activiteit? Dat kan voortaan niet alleen schriftelijk, maar ook per e-mail (inschrijven@hovomaastricht.nl) of telefoon (043-3885308) bij Christl van Veen. Meer info: [www.hovomaastricht.nl](http://www.hovomaastricht.nl) of [www.ssc.unimaas.nl/hovo](http://www.ssc.unimaas.nl/hovo)

#### ■ UM-sport

Om gebruik te maken van het UM-sport programma is een sportkaart verplicht. Studenten die hun sportkaart via internet hebben aangevraagd krijgen nadat de betaling binnen is deze zo spoedig mogelijk thuis gestuurd.

Vanaf 1 januari 2006 wordt de sportkaart goedkoper. Studenten betalen dan € 27,50 en medewerkers € 42,50

#### Uitbreiding openstelling

We zijn ook op zaterdagochtend open voor het onderdeel vrije fitness, aerobics en voor cursus spinning.

#### Cursussen

Er zijn net nieuwe cursussen gestart of gaan in januari starten o.a. looptraining, spinning, tennis en yoga. Ga snel inschrijven want vol is vol.

#### Knipkaart spinning

Vanaf jan. '06 is er ook de mogelijkheid om aan de (overdag) spinning lessen deel te nemen, door gebruik te maken van een knipkaart. Voor meer info zie internet (onder kopje cursusaanbod).

#### Geen programma

Van 26 t/m 31 december is er geen programma in verband met kerstvakantie. Van 2 t/m 7 januari is er beperkt programma (zie flyer of internet).

#### Openingsdagen:

- Balie UM-sport, Bonnefantenstraat 2: maandag t/m vrijdag van 09.00-16.00u.  
- Balie sporthal Randwijck, Sorbonnelaan 180: dinsdag en donderdag van 16.00-18.30u en op woensdag van 12.30-14.00u.

#### Voor alle info UM-sport:

zie internet: <http://www.ssc.unimaas.nl/sport>

#### ■ Sportraad MUSST

Contacturen: ma t/m do 13.00-15.00u.

SSC, Kamer C2.03. Telefoon: 043-3885340

#### Studenten Wintersport

Van 27 januari t/m 5 februari op wintersport met ruim 800 studenten.  
Kijk op [www.studentenwintersport.nl](http://www.studentenwintersport.nl)

#### Batavierenrace

22 april Batavierenrace 2006, stel snel je team samen en neem contact op met Sportraad MUSST

#### ■ STUDENTENVERENIGINGEN EN -STUDENTENORGANISATIES

##### Tafelstraat13

'Find your place, take your time', in the living room of the University.

All activities are for Dutch and International Students!

Open: Monday t/m Thursday: 12.00-16.00, and many more times!

Website: [www.tafelstraat13.nl](http://www.tafelstraat13.nl)

E-mail: [tafelstraat13@ssc.unimaas.nl](mailto:tafelstraat13@ssc.unimaas.nl)

Phone: 043-3215651

##### Agenda:

CHRISTMASEVENING Thursday 22/12: 18.00. On Thursday 22 December we celebrate Christmas at

Tafelstraat. Feel welcome to join us before you go and celebrate Christmas with your families.

It's a tradition that everybody brings some food. Tafelstraat makes sure that there are drinks, candles and Christmasstories. All this will guarantee

delicious dinner and a warm Christmasatmosphere. If possible, let us know what you'll prepare for dinner.

INTERNATIONAL CHRISTMAS CELEBRATION Sunday 25/12: 13.00. Christmas Day Sunday 25 December

at 13 hours: International Students' Christmas Celebration in the Church of Sint Jan (Sint Janskerk), Vrijthof, Maastricht (the church with the red tower). After the celebration there will be a free christmas buffet!

MEDITATIE Monday 09/01: 19.30. Astrid van Someren offers a course of meditation. Find and see what meditation can do for you.

SIMPLE MEAL Tuesday 10/01: 18.15. For € 2,00 a healthy meal is served.

VESPERS (evensong) Tuesday 10/01: 19.30. We meet in front of the Onze Lieve Vrouwekerk at 19.25 hrs.

TAFELN Thursday 12/01: 18.15. Every week on Thursday you're welcome to join Tafelen. A vegetarian meal together with other students. We start at 18.15 hrs. You need to sign up, the same day before 13.00 hrs. A meal costs € 2,00.

WORLD RELIGIONS 4 'HINDUISM' Wednesday 18/01: 19.30. This series wants to answer and explain some of the history, important habits and sources and the connections between the five world's religions. Also: 1/2/06 'Buddhism.' Signing up in

advance will be appreciated. Info: Esther  
We're closed from 26 December till 8 January

#### Integrand Maastricht: STAGES

Integrand is een landelijke non-profit organisatie, geleid door en voor studenten, die voor jou de juiste stage regelt! Via ons is het mogelijk om stage te lopen bij de grote multinationals of de meer regionale bedrijven. Wij bemiddelen voor alle studie richtingen, dus of je nou Economie, Rechten of Gezondheidswetenschappen studeert, Integrand heeft een stage voor jou! Daarbij regelen wij ook business courses bij verschillende grotere bedrijven!

Op zoek naar een uitdagende Economische en Rechten stage of liever iets doen op een ander gebied? Stages in alle soorten en maten van 2 tot 6 maanden met uiteenlopende vergoedingen (€300 - €1000) zijn te bekijken op onze website! Interesse in een stage? Schrijf je in via [www.integrand.nl](http://www.integrand.nl) en reageer op 1 van de 500 aantrekkelijke opdrachten! Mocht je nog vragen hebben, kun je ons bereiken via tel: 043-3885350 of e-mail: [maastricht@integrand.nl](mailto:maastricht@integrand.nl)

#### CULTUURWETENSCHAPPEN

Fdcw/European studies (vakgr./comm./studiever.): Bur. Onderwijs, Grote Gracht 90-92, tel. 3883946, e-mail: [Frontoffice@fdcw.unimaas.nl](mailto:Frontoffice@fdcw.unimaas.nl), voor vrij. 17.00 uur.

#### Spreekuren / Openingsuren Gr. Gracht 90-92

Frontoffice dagelijks 10.00 - 16.00 uur Hal  
Voor alle vragen, afhalen onderwijsmaterialen, inleveren toetsen, herkansingen en papers. Eveline Breukers, Marion Gotwalt, Peter Franssen

E-mail: [frontoffice@fdcw.unimaas.nl](mailto:frontoffice@fdcw.unimaas.nl), telefoon 00 31 43 388 3946

Website: [www.fdcw.unimaas.nl](http://www.fdcw.unimaas.nl) click button Bureau Onderwijs

Postadres Faculteit der Cultuurwetenschappen, Postbus 616, 6200 MD Maastricht

"naam afdeling", Postbus 616, 6200 MD Maastricht

#### Backoffice

- Examencommissie vrij 11.00 - 12.00 uur Kamer D 0.02A

- Examenadministratie di, do 11.30 - 12.30 uur Hal/Frontoffice Agnes Gilissen, Karin Menks

- Administratieve coördinator masters: Ingrid Regout ma, wo 13.00 - 14.00 uur Hal/Frontoffice

- International Relations ma, di, do 12.30 - 13.30 uur Hal/Frontoffice Sabine Vanhouwe

- Stages raadpleeg onze website, link naar Stages

- Verroosting eerste en laatste week van elke blokperiode dagelijks 10.00 - 13.00 uur Kamer E

0.09 Eric Bleize

- Studie-adviseur ES dagelijks van 9.30 - 10.00 uur Kamer E 0.03 Pia Harbers

- Studie-adviseur CW/Masters di, wo 9.30 - 10.00 uur, m.i.v. 5 december ma, do, vrij 9.30 - 10.00 uur Kamer E 0.01, Miranda van den Boorn

Raadpleeg regelmatig je Unimaas e-mail account en de lichtkrant in het Soirongebouw (Grote Gracht 80 - 82)!

Raadplegen studieresultaten: [www.fdcw.unimaas.nl](http://www.fdcw.unimaas.nl) > bureau onderwijs > Premium/ISS .

#### E Department Office hours Gr. Gracht 90-92

Frontoffice daily 10.00 - 16.00 hrs Hall

For all questions, study materials, hand in resits and papers. Eveline Breukers, Marion Gotwalt, Peter Franssen

E-mail [frontoffice@fdcw.unimaas.nl](mailto:frontoffice@fdcw.unimaas.nl), telephone 00 31 43 388 3946

Website: [www.fdcw.unimaas.nl](http://www.fdcw.unimaas.nl) click button Office of Student Affairs

Postal address Faculty of Arts and Culture, PO Box 616, 6200 MD Maastricht

#### Backoffice

- Examination board Fri 11.00 - 12.00 hrs Room D 0.02A

- Exam administration Tue, Thu 11.30 - 12.30 hrs Hall/Frontoffice Agnes Gilissen, Karin Menks

- Administrative coordinator masters Ingrid Regout, Mon, Wed 13.00 - 14.00 hrs Hall/Frontoffice

- International Relations Mon, Tue, Thu 12.30 - 13.30 hrs Hall/Frontoffice Sabine Vanhouwe

- Internships check our website, link to Internships

- Planning and scheduling the first and last week of every course period daily 10.00 - 13.00 hrs Room E 0.09 Eric Bleize

- Student advisor ES daily 9.30 - 10.00 hrs Room E 0.03 Pia Harbers

- Student advisor Arts and Culture/Masters Tue, Wed 9.30 - 10.00 hrs, as from December 5th, Mon, Thu, Fri 9.30 - 10.00 hrs Room E 0.01 Miranda van den Boorn

Please check your Unimaas e-mail account and the electric display in the Soiron building (Grote Gracht 80-82) regularly!

To consult individual examination results: [www.fdcw.unimaas.nl](http://www.fdcw.unimaas.nl) > office of student affairs > Premium/ISS.

#### Studentassociation Orakel

The Orakel-office is open 12.30-13.30 pm. on Monday, Tuesday, Thursday and Friday.

Tel.nmbr.: 043-3883335

E-mail address: [orakel@fdcw.unimaas.nl](mailto:orakel@fdcw.unimaas.nl)

Orakel on INTERNET: [www.orakelmaastricht.nl](http://www.orakelmaastricht.nl)

## UM promoteam zoekt studenten

Op beurzen en andere voorlichtingsactiviteiten in binnen- en buitenland wordt de Universiteit Maastricht (UM) vertegenwoordigd door haar studenten. Daarvoor heeft de universiteit haar eigen promoteam met enthousiaste studenten die getraind zijn in presentatietechnieken en op de hoogte zijn van alle ins en outs van het studeren in Maastricht.

Er zijn twee soorten promoteteams: De Opleidingsteams en een All-round team dat op de hoogte is van alle opleidingen. Voor beide teams zijn we op zoek naar enthousiaste en gemotiveerde studenten met affiniteit voor de UM.

### De opleidingsteams

Als student in een opleidingsteam kun je enthousiast vertellen over je ervaringen als UM student en over je opleiding. Je krijgt van ons een intensieve training en wordt daarna ingezet bij evenementen zoals beurzen, bezoeken aan middelbare scholen, open dagen en andere gelegenheden waar jouw opleiding moet worden gepresenteerd. Het aantal keren dat je in wordt gezet is afhankelijk van je eigen voorkeuren, maar het is minimaal 4 keer per jaar.

### Het All-round team

Als student in het all-round team ben je intrinsiek gemotiveerd en enthousiast over de UM. Je weet voldoende van alle opleidingen om ze te presenteren en de meest voorkomende vragen te beantwoorden. Daarnaast ben je goed op de hoogte van de formaliteiten die komen kijken bij de inschrijving en toelating tot de UM. Je training zal dan ook uitgebreider zijn. Je wordt betrokken bij de internationale werving en, net als je collega's in de opleidingsteams, wordt je ingezet bij voorlichtingsactiviteiten. Daarbij wordt een flexibele houding verwacht.

**Geïnteresseerd?** Stuur je sollicitatiebrief voor **maandag 2 januari 2006** in.

Alle informatie over de sollicitaties, training, de voorwaarden en de vergoedingen vind je op [www.ssc.unimaas.nl/promoteam](http://www.ssc.unimaas.nl/promoteam).

## UM promotion team is looking for students

At information fairs and other activities for prospective students in the Netherlands and abroad, Universiteit Maastricht (UM) is always represented by its students. For this purpose, the UM has its own promotion team, consisting of students who are trained in presentation skills and who are informed about all ins and outs of studying in Maastricht.

There are two kinds of promoteteams: Promoteams per programme and an All-round promoteam. We are looking for enthusiastic and motivated students for both teams, who have an affinity for the UM.

### The teams per program

The student in the programme team is able to present his or her programme in an enthusiastic and motivated way. You will get an intensive training, after which you will visit information fairs, schools and help at open days and other events. The number of times you will be called upon depends on your own preferences, but will be four times at least.

### The All-round team

As a member of the all-round team, you are intrinsically motivated and enthusiastic about the Universiteit Maastricht. You possess an adequate amount of knowledge concerning all UM programmes to present them. Besides, you are familiar with the formal procedures concerning admission. Your training will therefore be more extensive. Members of the All-round team are concerned with the international recruitment and assist in other events and happenings. A flexible attitude is demanded.

**Interested?** Please send your application before the **2nd of January 2006**.

All information concerning the application, training, conditions and reward, please visit the following website: [www.ssc.unimaas.nl/promoteam](http://www.ssc.unimaas.nl/promoteam).



Universiteit Maastricht

**Concordantia open office hours:**

Monday - Thursday: 11.00-13.00  
 Contact us:  
 Board@Concordantia.com or tel. nr.: 043-3884792  
 Complaints about education/exams:  
 Helpme@Concordantia.com Check out our website  
 for daily updates: www.Concordantia.com

**The Student Body (STOV)**

Information and contacts on student representation in our faculty can be found on: www.fdcw.unimaas.nl/stov  
 Do not hesitate to contact us with remarks and ideas.

**ECONOMISCHE WETENSCHAPPEN EN BEDRIJFSKUNDE**

FdEWB (vakgr./comm./studiever.): Student Recruitment Office, Fac.Bur. Tongersestraat 53, tel. 388 3705/3757, kopij voor vrij. 12.00 uur, e-mail: publicrelations@efb.unimaas.nl

**Universiteit Maastricht Business School**  
 Financieel management voor niet financiële managers  
 Op 10 januari 2006 start de cursus Financieel management voor niet financiële managers van

Universiteit Maastricht Business School in samenwerking met Ernst & Young. Deze cursus bestaat uit zes bijeenkomsten en biedt financiële kennis en inzichten die van belang zijn voor elke leidinggevende. Vanuit een breed financieel perspectief worden verschillende onderwerpen behandeld. De cursus is geschikt voor leidinggevend in de profit en non-profit sector, met minimaal HBO denk- en werkniveau en enkele jaren ervaring, die worden geconfronteerd met bedrijfseconomische begrippen, methodieken en denkpatronen.  
 Data: 10, 17, 24, 31 januari en 7, 14 februari 2006  
 Tijdstip: 16.30 - 21.00 uur  
 Locatie: Tongersestraat 53, Maastricht  
 Meer informatie en inschrijven: Contactpersoon Silvie Vonk +31 (0)43 388 4939  
 info@umbs.nl / www.umbs.nl

**Lezing door professor Martin McKee**  
 Donderdag 12 januari a.s. in de Blauwe Zaal, UNS50  
 Tijdens de diesviering op vrijdag 13 januari 2006 ontvangen drie wetenschappers een eredoctoraat van de UM. Professor Martin McKee is door de FdGW voorgedragen voor een eredoctoraat. De dag voor de uitreiking van het eredoctoraat, op donderdag 12 januari, is Martin McKee te gast bij de faculteit. Om 14.00 uur geeft hij een lezing voor studenten en docenten. Vanaf 14.45, zal McKee geïnterviewd worden door Hans Maarse (BEOZ). Martin McKee is professor in European Public Health bij de London School of Hygiene & Tropical Medicine.

**PSYCHOLOGIE**

**Psychologie (vakgr./comm./studiever.):** Yvonne Lenoir, tel.: 3884123, Y.Lenoir@psychology.unimaas.nl en Isabel Hikisch, tel.: 3881911, i.hikisch@psychology.unimaas.nl B0 FdP, UNS 40 oost, voor vrij. 12.00 uur.

**Kerstvakantie**

De universiteit is gesloten van 27 t/m 30 december a.s. Het onderwijs vangt aan op maandag 9 januari a.s.

**Gegevens smoeleboek studenten**

Bij de VGT van donderdag 17 november jl., is informatie voor een nieuw smoeleboek gevraagd. Voor iedereen die niet bij de VGT aanwezig was bestaat de mogelijkheid om wel nog zijn gegevens door te geven, om in het smoeleboek te komen. Kom daarvoor even langs bij de Luna-tik kamer!

**Herkansingen Bachelor**

Herk. 1.1b, vr 23-12-05: 09:00-11.00 uur, MECC

**Westhal**

Herk. 3.1bC, vr 23-12-05: 11.00-13.00 uur, uns40-0647

Herk. 3.1bB, vr 23-12-05: 11.00-13.00 uur, uns40-0647

**Resits Masters uns50-0480**

Resit EH412, fr 23-12-05: 08:30-10:30 hrs

Resit PL422, fr 23-12-05: 08:30-10:30 hrs

Resit W0432, fr 23-12-05: 08:30-10:30 hrs

Resit DP442, fr 23-12-05: 08:30-10:30 hrs

Resit CN452, fr 23-12-05: 08:30-10:30 hrs

Resit NP462, fr 23-12-05: 08:30-10:30 hrs

**Naplaatsen voor blok**

Als je niet ingedeeld bent voor een blok dat je toch wilt lopen dan moet je daarvoor een naplaatsingsformulier invullen. Ga niet zomaar bij een onderwijsgroep zitten. Als je niet officieel ingedeeld bent in die groep via een naplaatsingsformulier geldt je aanwezigheid niet. Dit formulier ligt vóór de onderwijsbalie van FdP op niveau 0 of je kunt het uitprinten via blackboard. Na invullen kun je het formulier inleveren of opsturen naar het secretariaat van Bureau Onderwijs FdP (uns40-5.761). Als je alleen de toets gaat doen, maar je wel het materiaal van een blok via Eleum wilt raadplegen, meld je dan bij de onderwijsbalie.

**Ruilen van onderwijsgroep**

Ruilen van onderwijsgroep kan alleen als je het daarvoor bestemde ruilformulier invult. Je moet zelf een andere student zoeken die met je wil ruilen. Het is niet toegestaan zomaar bij een onderwijsgroep te gaan zitten, want als je niet officieel bent ingedeeld in die groep via een ruilformulier geldt je aanwezigheid niet. Dit formulier ligt vóór de onderwijsbalie van FdP op niveau 0 of je kunt het uitprinten via blackboard. Na invullen kun je het formulier inleveren of opsturen naar het secretariaat van Bureau Onderwijs FdP (uns40-5.761).

**RECHTSGELEERDHEID**

FdR (vakgr./comm./studiever.): Christel Engels Bur. Onderwijs, Lenculenstraat 26, tel. 3883003, voor vrij.12.00 uur.

**Actuele informatie van Bureau Onderwijs kun je raadplegen via Internet op: <http://www.rechten.unimaas.nl>**

**Openingstijden onderwijsbalie**

Maandag t/m vrijdag: 10.00-12.00 uur en van 14.00-16.30 uur.  
 Maandagavond van 20.00-21.00 uur (voor deeltijdstudenten).

**Let op!/Attention!**

Op maandag 2 januari is er geen avondbalie. On Monday 2 January the education desk will be closed in the evening.

**Inschrijven voor blok 4 (voltijd en deeltijdoopleiding, jaar 5)**

Het inschrijven voor blok 4 dient plaats te vinden door gebruikmaking van de aanmeldingsmodule voor onderwijs die via het web beschikbaar is (<http://www.unimaas.nl/premium/iss>). Aanmelden is mogelijk vanaf 5 december t/m 23 december 2005.

Afhankelijk van de grootte van de groep bestaat de mogelijkheid dat tijdens de blokperiode onderwijsgroepen worden samengevoegd. E.e.a. ter beoordeling van de tutoren. Uitgangspunt is daarbij wel dat studenten zoveel mogelijk worden toegevoegd aan onderwijsgroepen die op hetzelfde tijdstip worden gegeven.

**THE INTERNATIONAL INTERNSHIP OFFICE:****Internship possibilities:**

- European Investors Inc. in New York is offering an internship position in their Direct Real Estate team; from January 2006 onwards for a period of 3 months.

- The German Chamber of Commerce for Spain in Madrid is offering internship positions for 3-6 months to start in January or March 2006. Excellent German language skills required!  
 - Grünenthal GmbH in Aachen is offering a finance/controllership internship for at least 2 months, to start February 2006.

- T-Systems International in Bonn has some vacancies for German speaking interns in the field of Strategy and Business Development.

- Commerzbank Derivatives in Paris is looking for an Equity Derivatives Sales Assistant for Dutch, Belgian and French markets; 6 months to start December 2005!

- IXIS Corporate & Investment Bank in Frankfurt am Main is offering an internship in the front office of equity sales. To start as soon as possible for 6 months or longer.

- Daimler Chrysler in Stuttgart is offering an in-house consulting internship at the Competence Center Quality. 3-6 months to start AS SOON AS POSSIBLE!!

- Novalys in Düsseldorf is looking for an "Assistent Exportberater" ; 6 months to start January 2006.

- Robert Bosch S.A. in Brussels is offering several internship possibilities in different disciplines. Check Eleum for more information.

- Cablofil in Liege is offering a marketing internship; 3-6 months to start AS SOON AS POSSIBLE. More information about the company can be found at <http://www.cablofil.com>

- Deutsche Post in Köln is offering a marketing internship; 3-6 months to start January/February 2006!

- Robert Bosch S.A. in Brussels is offering several interesting internship possibilities!

- L.E.K. Consulting in München is offering internship positions; to start in consultation with the company.

- The Academic Cooperation Association (ACA) in Brussels is seeking a trainee for a period of min. 6 months, starting in November 2005.

- IRB Europe, a Brussels Market Research company, is offering an internship of 3 months; to start in consultation with the company. More information about the company at <http://www.irbeurope.com>

- Amadeus provide IT solutions that enable success in the travel and tourism industry. There are over 30 exciting internship positions, with duration of between 6 and 13 months in their development Centre in Sophia Antipolis in the South of France. An Internship Book is available at the International Internship Office.

For more information about these internships please check Eleum. It is also possible to arrange an appointment through the Service Desk (room F.0.05) with: Ms. N. Weerts; Thursday between 10am and 12am.

**UniPartners Maastricht**

UniPartners is the Student Consultancy firm of Maastricht University. UniPartners executes Business Research on different subjects for organizations and institutions in order to improve their strategy and operations. You can think of projects such as marketing surveys, business plans, benchmark studies, and evaluations. With 7 Dutch subsidiaries and over 600 offices in 17 European countries and Latin America we are both nationally and internationally oriented.

Students can join UniPartners as Board Member or as Junior Consultant.

Step into our office at Abtstraat 4 (room 0.004), phone: 043 - 388 39 27, or subscribe at our website: [www.unipartners.nl/maastricht](http://www.unipartners.nl/maastricht)

**GEZONDHEIDSWETENSCHAPPEN**

FdGW (vakgr./comm./studiever.): L. Hagens-Hoogsteder, Fac.Bur. niveau 1, UNS50, tel. 3881851, voor vrij. 12.00 uur.

**Spreekuur Bureau Onderwijs GW**

Het spreekuur van Bureau Onderwijs is van maandag t/m donderdag van 10.00 -11.00 en 15.00 -16.00 uur. Op de vrijdag van 09.00 - 10.00 uur en 13.00 - 14.00 uur.

**Tutoren gezocht. FdGW**

Blok 3.3.5 "Somatoforme Stoornissen"  
 Reserve tutoren gevraagd voor blok 1.2B op 21 december !!

Heb je interesse neem dan contact op met L.hagens@facburfdgw.unimaas.nl of bel 043-3881851.

Stichting voor  
 Vluchteling-Studenten UAF

**Studie en werk voor  
 hoger opgeleide  
 vluchtelingen**

**Word óók donateur!  
 GIRO 76300**

Postbus 14300, 3508 SK Utrecht  
 T(030) 252 08 35 | [www.uaf.nl](http://www.uaf.nl)



**UAF**  
 Stichting voor vluchteling-studenten

## Uitnodiging benefietavond 26 januari 2006 MAASTRICHT HELPT Afghaanse vrouwen in eigen land studeren

De Stichting Ariana Studiefonds voor Afghaanse vrouwen nodigt u van harte uit voor de benefietavond op donderdag 26 januari 2006 van 19.30-22.30 uur in de Feestzaal van de Juridische Faculteit Bouillonstraat 1-3 te Maastricht

**Programma**

- 19.30 Openingswoord door de voorzitter Dr. Ruth de Kanter
- 19.40 Farough Nayeria  
 Kijk hoe rijk we zijn geworden door het samenspel van culturen
- 20.00 Dr. Homayra Hnaknat  
 Onderwijs in Afghanistan
- 20.30 Modeshow traditionele Afghaanse kleding
- 20.50 Pauze met Afghaanse muziek en hapjes
- Presentatie van studenten die studietoelage krijgen
- 21.30 Veiling Afghaanse kleding

r.s.v.p r.dekanter@genderdiversiteit.unimaas.nl Stichting Ariana  
 giro 82.45.118 6212 AL Maastricht [www.stichtingariana.nl](http://www.stichtingariana.nl)  
 Centrum voor Gender en Diversiteit Postbus 616, 6200 MD Maastricht.



**Vacature-nieuwsbrief**

Het facultaire Alumni-bureau brengt de (oud)studenten van de Faculteit der Rechtsgeleerdheid via een nieuwsbrief op de hoogte van vacatures die door andere oud-studenten aan het Alumni-bureau worden doorgegeven. Je kunt je voor deze nieuwsbrief aanmelden bij mr. Ellen van Hezik, FdR-alumni-contactpersoon en werkzaam bij de Afdeling Communicatie van de juridische faculteit. Zij is per e-mail bereikbaar op meesterwerk@law.unimaas.nl. Kijk voor meer informatie op [www.meesterwerk-UM.nl](http://www.meesterwerk-UM.nl)

**Voor alle FdR-studenten**

Iedere FdR-student die een scriptie gaat schrijven, dient zich (na persoonlijk contact te hebben gehad met de begeleider) in te schrijven via het aanmeldingsformulier in het elektronische scriptiedossier. Dit geldt voor het Bacheloressay, de Masterthesis en nog te starten doctoraalscripties. Hoe is het scriptiedossier te bereiken? Via EleUM, onder de Community "Student FdR".

**VACATURES**

**Schriftelijke sollicitaties o.v.v. vacaturnummer op brief en envelop (of indien aanwezig via het bij de vacature vermelde e-mailadres) binnen 10 kalenderdagen richten aan de personeelsdienst van de betreffende faculteit of het betreffende servicecentrum of bureau (Postbus 616, 6200 MD Maastricht). De vacatures staan open voor reïntegratiekandidaten, herplaatsingskandidaten en voor interne kandidaten (medewerkers en uitkeringsgerechtigden van de UM). Bij gebleken geschiktheid hebben reïntegratie- en herplaatsingskandidaten de voorkeur.**

**Informatie over interne vacatures kunt u inwinnen via <http://www.loopbaancentrum.unimaas.nl> of bij het Loopbaancentrum, tst. 85323/85324, Bonnefontstraat 2, Maastricht.**

**Informatie over LIFT-vacatures vindt u op de LIFT-website: <http://www.liftnet.nl>**

**FdG**

**Promovendus v/m Interne Geneeskunde / CARIM, 38 uur per week**

**Taken:** Het huidige project onderzoekt de rol van angiotensine II in insuline-gemedieerde microvasculaire dilatatie bij hypertensie patiënten met insuline resistentie. Het betreft een patiëntgebonden onderzoek middels niet-invasieve technieken.

**Functie-eisen:** Afgeronde studie geneeskunde, gezondheidswetenschappen, of (medische) biologie. Affiniteit met wetenschappelijk onderzoek strekt tot aanbeveling. Goede contactuele vaardigheden. Met betrekking tot de onderzoekstechnieken zijn nauwgezetheid en technische vaardigheden een pré.

**Arbeidsvoorwaarden:** Tijdelijk dienstverband voor de periode van 4 jaar. Het maximum bruto maandsalaris bedraagt € 2.407,-. Het bruto maandsalaris bedraagt € 1.877,- in het eerste jaar oplopend tot

€ 2.407,- in het vierde jaar, conform salarisschaal Promovendus. Aansluitend aan de promotie bestaat de mogelijkheid voor een opleidingstraject in de Interne Geneeskunde.

**Informatie:** Bij Dr. AJHM Houben, Interne Geneeskunde, tel.: 043-3877005, e-mail: B.Houben@intmed.unimaas.nl  
**Vacatuurnummer:** AT2005.322 / pzfdgw@facburfdgw.unimaas.nl

**FdGW**

**Promovendus v/m Bioinformatica van toxicogenomics GRAT / NUTRIM, 38 uur per week**

**Taken:** Uw project zet in op het logisch selecteren m.b.v. bioinformatica van gen-groepen die tot de meest waardevolle gen- expressieprofielen voor toxiciteit leiden en het analyseren van de expressie resultaten. U werkt aan de wetenschappelijke evaluatie van ontwikkelde gecomputeriseerde hulpmiddelen.

**Functie-eisen:** Afgestudeerd in een medisch/biologische richting met interesse in moleculaire biologie/celbiologie/genetica, met sterke affiniteit met de bioinformatica. U bent niet alleen goed in het gebruik van software maar U kunt ook software ontwikkelen.

**Arbeidsvoorwaarden:** Tijdelijk dienstverband voor de periode van 48 maanden. Het maximum bruto maandsalaris bedraagt € 2.407,-. Het bruto maandsalaris bedraagt € 1.877,- in het eerste jaar oplopend tot € 2.407,- in het vierde jaar, conform salarisschaal Promovendus. De aanstelling vindt plaats aan de Universiteit Maastricht; standplaats is Collaxis/Erasmus Universiteit te Rotterdam. Elk jaar vindt een beoordeling plaats.  
**Informatie:** Bij Prof. dr. J. Kleinjans, tel.: 043-3881096, e-mail: J.kleinjans@grat.unimaas.nl  
**Vacatuurnummer:** AT2005.323 / pzfdgw@facburfdgw.unimaas.nl

**FdGW**

**Promovendus v/m Immunotoxicogenomics GRAT / NUTRIM, 38 uur per week**

**Taken:** Het onderzoek aan de vraag "Kunnen de immunotoxische eigenschappen van chemische stoffen worden voorspeld m.b.v. analyse van genexpressieprofielen?". Hiertoe worden genexpressieveranderingen onderzocht in vitro gekweekte lymfocyten uit de muis m.b.v. microarray technieken.  
**Functie-eisen:** Een enthousiaste wetenschapper, afgestudeerd in een medisch/biologische richting met interesse in moleculaire biologie/celbiologie/genetica. Inzicht in toxicologie en/of immunologie strekt tot aanbeveling.

**Arbeidsvoorwaarden:** Tijdelijk dienstverband voor de periode van 48 maanden. Het maximum bruto maandsalaris bedraagt € 2.407,-. Het bruto maandsalaris bedraagt € 1.877,- in het eerste jaar oplopend tot € 2.407,- in het vierde jaar, conform salarisschaal Promovendus. De aanstelling vindt plaats aan de Universiteit Maastricht; standplaats is het RIKILT te Wageningen. Elk jaar vindt een beoordeling plaats.  
**Informatie:** Bij dr. A.Peijnenburg, RIKILT, tel.: 0317-4575422, e-mail: Ad.Peijnenburg@wur.nl  
Bij Prof. Dr. H. van Loveren, RIVM/UM, tel.: 030-2742476, e-mail: h.van.loveren@rivm.nl  
**Vacatuurnummer:** AT2005.324 / pzfdgw@facburfdgw.unimaas.nl

**FdGW**

**Promovendus v/m Carcinogenomics GRAT / NUTRIM, 38 uur per week**

**Taken:** Onderzoeken van de vraag "Kunnen carcinogene eigenschappen van chemicaliën worden voorspeld m.b.v. genexpressieprofielen in levercellen van de muis m.b.v. microarray technieken?". Via moleculaire technieken (RNAi, transgene modellen) wordt getracht de gevoeligheid van de in vitro systemen te verhogen.

**Functie-eisen:** Een enthousiaste wetenschapper, afgestudeerd in een medisch/biologische richting met interesse in moleculaire biologie/celbiologie/genetica. Inzicht in toxicologie en/of carcinogenese strekt tot aanbeveling.

**Arbeidsvoorwaarden:** Tijdelijk dienstverband voor de periode van 48 maanden. Het maximum bruto maandsalaris bedraagt € 2.407,-. Het bruto maandsalaris bedraagt € 1.877,- in het eerste jaar oplopend tot € 2.407,- in het vierde jaar, conform salarisschaal Promovendus. De aanstelling is aan de Universiteit Maastricht; de standplaats is het RIVM te Bilthoven. Elk jaar vindt een beoordeling plaats.  
**Informatie:** Bij dr. J.H.M. van Delft, GRAT, tel.: 043-3881092, e-mail: j.vandelft@grat.unimaas.nl  
Bij dr. A. de Vries, RIVM, tel.: 030-2743483, e-mail: Annemieke.de.Vries@rivm.nl  
**Vacatuurnummer:** AT2005.325 / pzfdgw@facburfdgw.unimaas.nl

**FdGW**

**Promovendus v/m Reprogenomics GRAT / NUTRIM, 38 uur per week**

**Taken:** Het toepassen van microarrays voor het bepalen van differentieële genexpressie als uitleesmethode binnen een alternatieve toxiciteitstest om de reproductietoxicologische eigenschappen van stoffen te voorspellen. Het gaat hierbij om de embryonale stamceltest.

**Functie-eisen:** Een afgestudeerde bioloog of moleculair geneticus met expertise op het gebied van cel- en weefselweek en moleculair biologische technieken, waaronder microarray analyse. Affiniteit met embryologie en toxicologie strekt tot aanbeveling.

**Arbeidsvoorwaarden:** Tijdelijk dienstverband voor de periode van 48 maanden. Het maximum bruto maandsalaris bedraagt € 2.407,-. Het bruto maandsalaris bedraagt € 1.877,- in het eerste jaar oplopend tot € 2.407,- in het vierde jaar, conform salarisschaal Promovendus. De aanstelling is aan de Universiteit Maastricht; de standplaats is het RIVM te Bilthoven. Elk jaar vindt een beoordeling plaats.  
**Informatie:** Bij A.H.Piersma, RIVM, tel.: 030-2742196, e-mail: AH.Piersma@rivm.nl  
Bij Prof. dr. J. Kleinjans, GRAT, tel.: 043-3881096, e-mail: J.kleinjans@grat.unimaas.nl  
**Vacatuurnummer:** AT2005.326 / pzfdgw@facburfdgw.unimaas.nl

**FdGW**

**Administrateur v/m GRAT / NUTRIM, 38 uur per week**

**Taken:** U verricht managementondersteunende administratieve werkzaamheden bij grootschalige nationale en internationale projecten. Functieonderdelen betreffen voorts het ontwerpen van nieuwe administratieve systemen; alsmede het gericht informeren van interne en externe project-deelnemers.

**Functie-eisen:** HBO-HEAO-opleiding; Goede communicatieve vaardigheden inclusief een goede beheersing van de Engelse taal; Ervaring met financieel management van wetenschappelijke projecten strekt tot aanbeveling.  
**Arbeidsvoorwaarden:** Tijdelijk dienstverband voor

de periode van 48 maanden. Het maximum bruto maandsalaris bedraagt € 2.796,- conform schaal 08. Inschaling geschiedt op basis van relevante werkervaring conform het profiel van Administrateur.  
**Informatie:** Bij Prof. F.-J. van Schooten, GRAT, tel.: 043-3881100, e-mail: f.vanschooten@grat.unimaas.nl  
**Vacatuurnummer:** AT2005.327 / pzfdgw@facburfdgw.unimaas.nl

**E FdGW**

**PhD Student f/m Human Biology / NUTRIM, 38 hours a week**

**Tasks:** Perform human experiments to test the effect of diets and dietary components on fat metabolism and insulin sensitivity using in vivo techniques. Fat accumulation in non-adipose tissues (like muscle and liver) will be measured by nuclear magnetic resonance (NMR).

**Requirements:** The candidate has a background in biomedicine, biological health sciences or molecular biology and (proven) interest in in vivo studies. Experience with NMR is advantageous. The candidate is an excellent team player and has good reporting skills.

**We offer:** Temporary for specified period: 48 months. Estimated maximum salary per month € 2.407,-. Your salary would be € 1.877,- gross per month in the first year up to € 2.407,- gross per month in the fourth year according to the PhD-student salary. Every year an evaluation will take place. Candidate will be working at the UM in Maastricht, seconded at WCFS.

**Information:** Dr. P. Schrauwen, Human Biology, tel.: +31-43-3881502, e-mail: p.schrauwen@hb.unimaas.nl

**Vacancy number:** AT2005.329 / pzfdgw@facburfdgw.unimaas.nl

Elke 30 seconden sterft er een mens door malaria.

Slaat u terug?

Stop malaria!  
Steun AMREF Flying Doctors.

Giro 8829 in Leiden



# Steun de strijd tegen littekens!

Al meer dan 30 jaar trekt de Nederlandse Brandwonden Stichting zich het lot van brandwondenslachtoffers aan. De Stichting helpt door middel van nazorg, voorlichting, het beheer van de Nationale Huidbank en onderzoek naar de verbetering van de behandeling.

De afgelopen jaren is hierbij veel vooruitgang geboekt. Maar in veel gevallen ontstaan er toch ontsierende littekens die blijvende gevolgen kunnen hebben, zowel lichamelijk als psychisch.



Om deze mensen te helpen in hun strijd tegen de littekens blijft er veel geld nodig voor o.a. onderzoek en nazorg. Wij doen daarom een dringend beroep op u om deze strijd te steunen!

Alvast bedankt!

  
 + . . .  
 NEDERLANDSE  
**BRANDWONDEN  
 STICHTING**

Steun die strijd!

Giro 20 21 22

Bank 70 70 70 643

Postbus 1015

1940 EA Beverwijk

tel. (0251) 27 55 55

[www.brandwonden.nl](http://www.brandwonden.nl)

PAARLTJES

€ 2,00  
€ 3,00  
€ 4,00  
€ 5,00  
€ 6,00  
€ 7,00

Per letter, leesteken of spatie een apart hokje gebruiken. Regels volschrijven tot het einde. Paarltes thuis invullen.  
Eventueel rooster kopiëren. Inleveren maandag tot en met donderdag van 09.00 tot 17.00 uur bij de redactie, Looiersgracht 12-14.  
Vóór dinsdag 16.00 uur ingeleverde Paarltes verschijnen de donderdag daarop in de krant.  
Paarltes moeten contant betaald worden. Voor langere teksten geldt het advertentietarief.

**THEATER?** Alles=Drama's Presentation evening: Kumulustheater, 20h00. For NL and foreign students.

**GLAMEROUS CELEBRATION? GET LUCKY IN THE OASE! NEW YEARS EVE, THE GLAMOUR OF FORTUNE** €27,50 23:00-6:00

**PER 1-1-'06 KAMER TE HUUR VOOR NETTE STUDENT (M/V)** € 220,- INCLUSIEF. WYCKER-POORT. TEL. 0623218228

Wij hebben een leuke baan voor je, zo'n 32 uur per week, tot en met juni, maar misschien wel langer: locatiemanager bij Check5. Kijk op [www.check5.nl](http://www.check5.nl).

Zoek je een oppasadres en heb je 1 vaste dag of 2 middagen per week? Bel dan met het gastouderbureau van MIK 043-3517171

**STUDENTEN-VERHUIZINGEN !! HEYOKA-TRANSPORT VERZORGT JULIE KAMERVERHUUZING VOOR MAAR € 29,- EXCL. BRANDSTOF IN/OM M'TRICHT.** TEL. 06-54-68-89-56

Merry X-mas [www.callyourcoach.nl](http://www.callyourcoach.nl)

**RECHTENSTUDENT?** Geïnteresseerd in een baan als juridisch adviseur? Bel nu voor meer informatie naar JuroFoon 8800200

**ENTHOUSIASTIC ABOUT THE UM? BECOME A MEMBER OF ONE OF THE UM PROMOTEAMS.** MORE INFO: [WWW.SSC.UNIMAAS.NL/PROMOTEAM](http://WWW.SSC.UNIMAAS.NL/PROMOTEAM)

**3-COURSE DINNER INCL. 1/2LT WINE FOR 2 PEOPLE** 29,50€ JOHN MULLINS IRISH PUB AND RESTAURANT 0433500141

**ZOEK JE WERK VR ADMINISTR SNEL TYPEN. GOED EXCEL WORD OUTLOOK EXPRESS. OOK ZAT ZON FIETSSPORTVAKANTIES** [fredrompelberg@planet.nl](mailto:fredrompelberg@planet.nl) [www.fredrompelberg.com](http://www.fredrompelberg.com)

Heerenhuis Adrianus zoekt rechtgeschapen vaderlander om haar gelederen te complementeren. Zoek jij een kamer? Mail [hhadrianus@hotmail.com](mailto:hhadrianus@hotmail.com)

**TONEEL** iets voor jou? Presentatieavond Alles=Drama: 20h00, Kumulustheater.

**DAMES HERENFIETSEN VA 35 2 VOOR 60** tel 046 4495362

**TAXI NELISSEN ZOEKT ENTHOUSTASTE CHAUFFEURS VOOR ÉÉN OF MEERDERE DIENSTEN PER WEEKEIND EN VOOR IN VAKANTIES BEL VOOR INFO** 0434071343

Extra geld nodig PT baan 2 avond per week keukenhulp/bediening Rest. Maastricht 043-3259747

**ENGLISH-DUTCH TRANSLATION ENGLISH PROOF READING.** REASONABLE RATES 0628471992

**PRINTERINKT BIJVULLEN V.A. 7,95! REPARATIE ALLE PC'S BINNEN 24 UUR STUDENTEN 10% KORTING MET ST.KAART HFC SCHARNERWEG 44** [WWW.HOMEFUNCOMPUTERS.NL](http://WWW.HOMEFUNCOMPUTERS.NL)

**WELKE LEUKE VLOTTE MODISCHE MEID WIL OP ZA.+VAK. ONS TEAM VERSTERKEN. BEN JIJ +21-25J. EN GEK VAN KLEDING BEL VOOR AFSPR. TEL:** 043-3270810 BANDOLERA

**LAVELÖSS-ELKE VRIJDAG** voor HOLEBI'S AND FRIENDS Next edition 23 dec SPECIAL X-MAS EDITION. Locatie: IPANEMA MAASTR. €3 INFO: [WWW.LAVELOSS.NL](http://WWW.LAVELOSS.NL)

**ZOEK JE WERK VR ADMINISTR SNEL TYPEN. GOED EXCEL WORD OUTLOOK EXPRESS. OOK ZAT ZON FIETSSPORTVAKANTIES** [fredrompelberg@planet.nl](mailto:fredrompelberg@planet.nl) [www.fredrompelberg.com](http://www.fredrompelberg.com)

In de zomer van 2006 organiseren we een reis naar India, waarin het leven van straatkinderen centraal staat. Info: [www.commissiesamen.nl](http://www.commissiesamen.nl), 020-6792095.

**EVERY WEDNESDAY @ 8.30 MURPHY'S QUIZNIGHT IN AUX ARCADES ST. ANNALAAAN 11 NICE PRICES**

**GRIEKS RESTAURANT PLAKA** zoekt studenten(vr) voor de bediening. Bel043-3254256 of kom langs: St. Bernardusstraat 4a, Maastricht

Bedrijfsbemiddeling.nl te Mstr zoekt stud. bedrijfskunde adm&tel&r&d voor langere termijn [mkb@bedrijfsbemiddeling.nl](mailto:mkb@bedrijfsbemiddeling.nl)

**VOOR HETZELFDE GELD STAAN DE PAARLTJES IEDERE DONDERDAG OM 12.00 UUR OOK OP INTERNET:**  
[WWW.OBSERVANT.UNIMAAS.NL](http://WWW.OBSERVANT.UNIMAAS.NL)

**COMP. INKTCARTRIDGES CANON2,50/EPSON2,50-5,95.HP EN LEXMARK VULLEN MAX.8 EURO!! OOK LASERCARTR. DE INKTPOT, FRANKENSTRAAT 138B MTR.** TEL. 3626601

**PRESENTATION EVENING ALLES IS DRAMA.** Want to act? 17-1-06we present our productions&courses. Kumulustheater/20h00. LETS'S PLAY!

Wij hebben een leuke baan voor je, zo'n 32 uur per week, tot en met juni, maar misschien wel langer: locatiemanager bij Check5. Kijk op [www.check5.nl](http://www.check5.nl).

**GEEN DISCIPLINE? WWW.CALLYOURCOACH.NL**

**STUDENTEN-VERHUIZINGEN !! HEYOKA-TRANSPORT VERZORGT JULIE KAMERVERHUUZING VOOR MAAR € 29,- EXCL. BRANDSTOF IN/OM M'TRICHT.** TEL. 06-54-68-89-56

**RECHTENSTUDENT!** JuroFoon heeft de ideale bijbaan Praktijkervaring opdoen en veel bijverdienen tegelijk? Bel NU voor meer info 043-8800200

**ENTHOUSIAST OVER DE UM? WORD LID VAN EEN VAN DE UMPROMOTEAMS.** MEER INFO: [WWW.SSC.UNIMAAS.NL/PROMOTEAM](http://WWW.SSC.UNIMAAS.NL/PROMOTEAM)

**QUIZNIGHT IN JOHN MULLINS IRISH PUB EVERY TUESDAY STARTS @8 FIRST PRICE A BOTTLE OF JAMESON WHISKEY**

**ZOEK JE WERK VR ADMINISTR SNEL TYPEN. GOED EXCEL WORD OUTLOOK EXPRESS. OOK ZAT ZON FIETSSPORTVAKANTIES** [fredrompelberg@planet.nl](mailto:fredrompelberg@planet.nl) [www.fredrompelberg.com](http://www.fredrompelberg.com)

**THEATER?** Alles=Drama's Presentation evening: Kumulustheater, 20h00. For NL and foreign students.

**GLAMEROUS CELEBRATION? GET LUCKY IN THE OASE! NEW YEARS EVE, THE GLAMOUR OF FORTUNE** €27,50 23:00-6:00

**PER 1-1-'06 KAMER TE HUUR VOOR NETTE STUDENT (M/V)** € 220,- INCLUSIEF. WYCKER-POORT. TEL. 0623218228

Zoek je een oppasadres en heb je 1 vaste dag of 2 middagen per week? Bel dan met het gastouderbureau van MIK 043-3517171

**STUDENTEN-VERHUIZINGEN !! HEYOKA-TRANSPORT VERZORGT JULIE KAMERVERHUUZING VOOR MAAR € 29,- EXCL. BRANDSTOF IN/OM M'TRICHT.** TEL. 06-54-68-89-56

Merry X-mas [www.callyourcoach.nl](http://www.callyourcoach.nl)

**RECHTENSTUDENT?** Geïnteresseerd in een baan als juridisch adviseur? Bel nu voor meer informatie naar JuroFoon 8800200

**ENTHOUSIASTIC ABOUT THE UM? BECOME A MEMBER OF ONE OF THE UM PROMOTEAMS.** MORE INFO: [WWW.SSC.UNIMAAS.NL/PROMOTEAM](http://WWW.SSC.UNIMAAS.NL/PROMOTEAM)

**3-COURSE DINNER INCL. 1/2LT WINE FOR 2 PEOPLE** 29,50€ JOHN MULLINS IRISH PUB AND RESTAURANT 0433500141

Heerenhuis Adrianus zoekt rechtgeschapen vaderlander om haar gelederen te complementeren. Zoek jij een kamer? Mail [hhadrianus@hotmail.com](mailto:hhadrianus@hotmail.com)

**TONEEL** iets voor jou? Presentatieavond Alles=Drama: 20h00, Kumulustheater.

**DAMES HERENFIETSEN VA 35 2 VOOR 60** tel 046 4495362

**TAXI NELISSEN ZOEKT ENTHOUSTASTE CHAUFFEURS VOOR ÉÉN OF MEERDERE DIENSTEN PER WEEKEIND EN VOOR IN VAKANTIES BEL VOOR INFO** 0434071343

Extra geld nodig PT baan 2 avond per week keukenhulp/bediening Rest. Maastricht 043-3259747

**ENGLISH-DUTCH TRANSLATION ENGLISH PROOF READING.** REASONABLE RATES 0628471992

**PRINTERINKT BIJVULLEN V.A. 7,95! REPARATIE ALLE PC'S BINNEN 24 UUR STUDENTEN 10% KORTING MET ST.KAART HFC SCHARNERWEG 44** [WWW.HOMEFUNCOMPUTERS.NL](http://WWW.HOMEFUNCOMPUTERS.NL)

**WELKE LEUKE VLOTTE MODISCHE MEID WIL OP ZA.+VAK. ONS TEAM VERSTERKEN. BEN JIJ +21-25J. EN GEK VAN KLEDING BEL VOOR AFSPR. TEL:** 043-3270810 BANDOLERA

**LAVELÖSS-ELKE VRIJDAG** voor HOLEBI'S AND FRIENDS Next edition 23 dec SPECIAL X-MAS EDITION. Locatie: IPANEMA MAASTR. €3 INFO: [WWW.LAVELOSS.NL](http://WWW.LAVELOSS.NL)

In de zomer van 2006 organiseren we een reis naar India, waarin het leven van straatkinderen centraal staat. Info: [www.commissiesamen.nl](http://www.commissiesamen.nl), 020-6792095.

**EVERY WEDNESDAY @ 8.30 MURPHY'S QUIZNIGHT IN AUX ARCADES ST. ANNALAAAN 11 NICE PRICES**

**PRESENTATION EVENING ALLES IS DRAMA.** Want to act? 17-1-06we present our productions&courses. Kumulustheater/20h00. LETS'S PLAY!

**GEEN DISCIPLINE? WWW.CALLYOURCOACH.NL**

**STUDENTEN-VERHUIZINGEN !! HEYOKA-TRANSPORT VERZORGT JULIE KAMERVERHUUZING VOOR MAAR € 29,- EXCL. BRANDSTOF IN/OM M'TRICHT.** TEL. 06-54-68-89-56

**RECHTENSTUDENT!** JuroFoon heeft de ideale bijbaan Praktijkervaring opdoen en veel bijverdienen tegelijk? Bel NU voor meer info 043-8800200

**ENTHOUSIAST OVER DE UM? WORD LID VAN EEN VAN DE UMPROMOTEAMS.** MEER INFO: [WWW.SSC.UNIMAAS.NL/PROMOTEAM](http://WWW.SSC.UNIMAAS.NL/PROMOTEAM)

**NIEUW**  
Vanaf 17 jaar  
Lessen op eigen oefenterrein  
aktie: 16 rijlessen voor € 300,-

- Rijopleiding in Stappen met examengarantie
- Compact Opleiding met examengarantie
- Klassieke Rijopleiding
- Motor: lichte en zware categorie
- Opfrislessen
- Examengarantie

**Verkeersschool Ed Godding**  
Kijk snel of bel [www.edgodding.nl](http://www.edgodding.nl)  
043-3541330

**CORDEWENER**  
VERKEERSSCHOOL EN RIJSIMULATORCENTRUM

de snelste weg naar ieder rijbewijs

rijsimulatorlessen € 12,50  
(lessen vanaf 17 jaar)

**GALJOENWEG 65, 6222 NT MAASTRICHT**  
043 364 64 89 [INFO@CORDEWENER.NL](mailto:INFO@CORDEWENER.NL)  
[WWW.CORDEWENER.NL](http://WWW.CORDEWENER.NL)

CINEMA



**LUMIÈRE BOGAARDENSTRAAT 40b**  
22 dec. t/m 4 jan.

**Le Temps qui reste:** do 22, vr 23, di 27, wo 28, do 29, vr 30 dec; ma 2, di 3, wo 4 jan 19.30

**Joyeux Noël:** do 22, vr 23, di 27, wo 28, do 29, vr 30 dec ma 2, di 3, wo 4 jan 19.30; wo 28 en vr 30 dec ook 15.45

**Valse Wals:** do 22, vr 23, di 27, wo 28, do 29, vr 30 dec ma 2 en di 3 jan 19.45

**Broken Flowers:** do 22, vr 23, di 27, wo 28, do 29, vr 30 dec ma 2, di 3, wo 4 jan 19.45 en 22.00  
**Whisky:** do 22, vr 23, di 27, wo 28, do 29, vr 30 dec ma 2, di 3, wo 4 jan 20.30

**The constant Gardner:** do 22, vr 23, di 27, wo 28, do 29, vr 30 dec, ma 2, di 3, wo 4 jan 21.15; wo 28 en vr 30 dec ook 14.45

**Paradise Now:** do 22, vr 23, di 27, wo 28, do 29, vr 30 dec, ma 2, di 3, wo 4 jan 21.45; do 22, vr 23 dec, ma 2, di 3, wo 4 jan ook 20.00

**Crash:** do 22, vr 23, di 27, wo 28, do 29, vr 30 dec, ma 2, di 3, wo 4 jan 21.45

**Millions:** di 27, wo 28, do 29, vr 30 dec 20.00; di 27 dec ook 15.45

**History of Violence:** do 22, vr 23 dec, ma 2, di 3, wo 4 jan 22.00

**Waiting for the Clouds:** di 27, wo 28, do 29, vr 30 dec 22.00

**La Meglio Gioventù:** deel 1 di 27 en do 29 dec

15.00; deel 2: wo 28 en vr 30 dec 15.00  
**Kerst bij de Lieveheersbeestjes + concert voor een Wortelcake:** di 27, wo 28, do 29 en vr 30 dec 15.15

**De Wereld van Sofie:** di 27, wo 28, do 29 en vr 30 dec 15.30

**Match Point:** do 29 dec 15.45

**The Devil's Miner:** wo 4 jan 19.45

**MINERVA WILHELMINASINGEL 39**  
22 t/m 28 dec.

**Chicken Little (nv):** za 13.15; zo t/m wo 13.00; di en wo ook 11.00

**De Griezibus:** za t/m wo 13.30; di en wo ook 11.15

**In her Shoes:** dag. (beh. za) 21.40

**Just like Heaven:** dag. (beh. za) 18.50

**King Kong:** dag. (beh. za) 14.10, 18.00, 20.30

en 21.15; za 15.15 en 17.15

**Harry Potter and the Goblet of Fire (ov):** dag. (beh. za) 15.15, 18.15 en 21.00; za 14.30 en 17.50

**Harry Potter en de Vuurbeker (nv):** dag. 15.30  
**De Kronieken van Narnia (nv):** dag. (beh. za) 15.15; zo en ma ook 13.45; di en wo ook 10.55 en 13.45; za 13.00 en 16.30

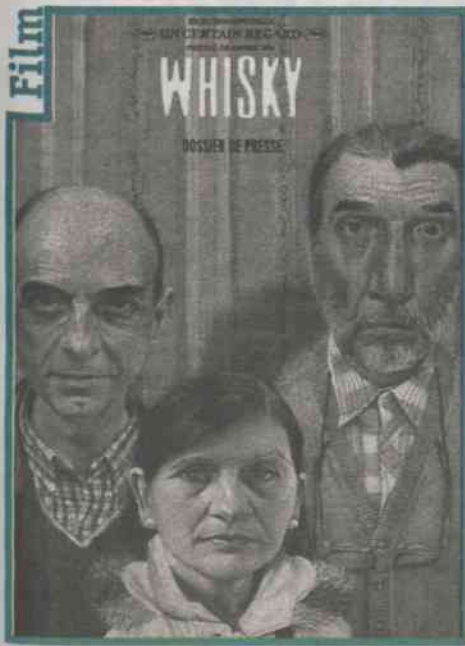
**The Chronicles of Narnia (ov):** dag. (beh. za) 15.30, 18.30 en 21.00; di t/m wo ook 12.00; za 14.00 en 18.00

**Plop en het Vioolavontuur:** dag. (beh. za) 14.00; za 12.30 en 14.30; zo en ma ook 12.15; di en wo ook 11.00 en 12.30; za 12.30 en 14.30

**Keeping Mum:** dag. 18.35 en dag. (beh. za) 21.30

**March of the Penguins:** dag. (beh. za) 18.35; zo t/m wo ook 12.15; za 12.30

**Organize Isler:** dag. (beh. za) 16.35; za 16.00



## Say cheese, say whisky

★★★

Het leven van secretaresse Marta en haar baas Jacobo staat stil. Kleuren, geluiden, gesprekken veranderen niet. Dezelfde vragen, dezelfde antwoorden, onpersoonlijk, kil. Totdat hij haar vraagt of ze een paar dagen zijn vrouw wil zijn.

Het regisseursduo Juan Pablo Rebella en Pablo Stoll (Uruguay) stond begin dit jaar op het programma van het International Film Festival in Rotterdam met hun tweede film *Whisky*. Het verhaal speelt zich hoofdzakelijk af in Argentinië. Jacobo Koller (Andrés Pazos) is een man van middelbare leeftijd en eige-

naar van een oude sokkenfabriek. Hij is verbitterd, teleurgesteld en vastgeroest in zijn dagelijkse gewoontes. Zijn secretaresse Marta (Mirella Pascual) spreekt alleen als het nodig is, gedraagt zich onderdanig in zijn nabijheid, maar is bezig tegen de overige medewerkers. Als Jacobo's moeder overlijdt komt zijn jongere broer Herman (Jorge Bolani) - een veel succesvollere sokkenfabrikant - over uit Brazilië. Jacobo vraagt aan Marta of ze voor enkele dagen bij hem in wil trekken, om zo de indruk te wekken dat hij gelukkig getrouwd is. De spanning tussen Jacobo en zijn broer is vanaf het begin te snijden. Tijdens een weekendje aan zee komen de verhoudingen op scherp te staan.

*Whisky* heeft in Uruguay de functie van *cheese*, de fotoglamlach. In de film is dit het enige moment waarop er gelachen wordt. De scènes zijn fragmentarisch en staan bol van een triestheid - de verwoede maar tot mislukking gedoemde toenaderingspogingen van Jacobo, de zoektocht naar hoop van Marta - die soms bijna komisch is. *De Volkskrant* vindt *Whisky* dan ook een "melancholisch, in- en ingrappig kunststuk waar elke blik, elk gebaar een hele wereld oproept". Dat laatste is zeker waar, het eerste hangt sterk af van iemand zijn gevoel voor humor.

■ Lotte van Bijsterveld



## Gratis drinken achter de schermen

De meeste televisieprogramma's kun je natuurlijk gewoon vanuit je luie stoel bekijken, maar origineel is anders. Het leeuwendeel van het aanbod bestaat uit borreltafeltelevisie waarbij bekende en minder bekende Nederlanders aan een grote tafel zitten en met elkaar de wereld doornemen. De geijkte voorbeelden: *Barend en Van Dorp*, *Buitenhof*, *De Leugen Regeert*, *Thuis*, enzovoorts.

Die programma's worden opgenomen in studio's maar vaker nog, om het borreltafelgevoel kracht bij te zetten, in een heuse horecagelegenheid. Zo wordt *De Wereld Draait Door*, het afwisselend door internetjournalist Francisco van Jole en beeldbuisbezetter Matthijs van Nieuwkerk gepresenteerde praatprogramma, iedere werkdag gemaakt vanuit 'mediacafé' De

Plantage in Amsterdam.

Eén telefoontje volstaat om als publiek bij zo'n opname aanwezig te zijn, en dat is natuurlijk vele malen aparter dan passief voor de buis hangen. Je krijgt er een gratis maaltijd en drankje bij, wat het voor de studenten onder ons een aantrekkelijk uitje maakt. De avond dat uw recensent in het publiek zat was er zelfs een hele roedel communicatiestudenten uit Vlissingen aanwezig, dus over reistijden geen gezeur.

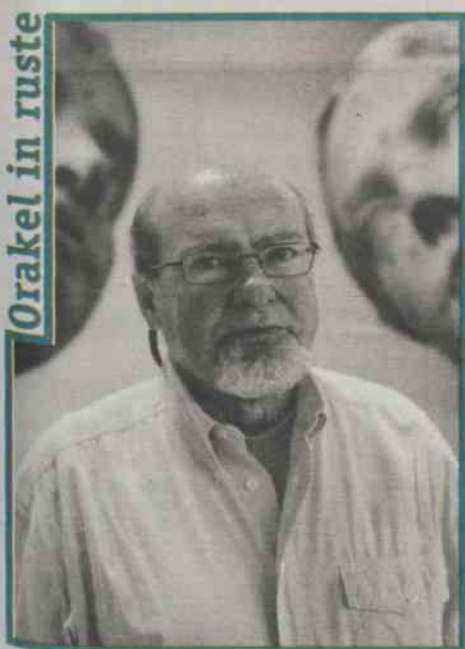
In De Plantage is het dankzij de vele studiolampen behaaglijk warm. Matthijs van Nieuwkerk toont zich een volleerd presentator. Hij legt het publiek uit wat er komen gaat en grapt en grolt wat: "Opletten jongens en meisjes uit Vlissingen, ik doe dit speciaal voor jullie!" Hij doet

ontspannen, maar het colbert van zijn strakke pak gaat wel érg vaak open en dicht.

Niet alle gasten zijn even geslaagd, zoals de flauwe cabaretiers van *Not the Dr. Phil Show*. Voor de televisiekijker domme pech, maar de bezoeker kan ongegeneerd zaken registreren die de camera overslaat. De spottende blik van 'tafeldame' Micky van Hoogendijk bijvoorbeeld, of de lichtman die bijna struikelt over zijn losse veter. Dramatisch zijn de parelende zweetdruppels op het voorhoofd van de gesjeesde opnameleider.

Achter de schermen gebeurt veel meer dan erop. Voor het publiek draait de wereld - ook na de aftiteling - nog lekker even door.

■ Lynn Berger



## Bach geeft te denken

Veel Nederlanders hebben geen idee wat Pinksteren inhoudt. Nogal wat Kamerleden denken dat Willem van Oranje in 1296 bij Dokkum is vermoord. Dergelijke cultuuruitingen haal ik graag met leedvermaak aan. Hoogmoed komt echter voor de val, zoals zal blijken. Vrijdagsavond zaten wij in de Onze Lieve Vrouwe Basiliek. Het Collegium Ad Mosam speelde en zong het *Weihnachtsatorium* van Johan Sebastiaan Bach. Eigenlijk bestaat het stuk uit zes cantates die tijdens de kerkdienst op zes van de twaalf dagen van de kersttijd konden worden uitgevoerd. Sinds Bach van de kerkelijke naar de concertpraktijk is verhuisd, is het gebruikelijk drie of vier van de onderdelen samen te voegen tot één uitvoering. Het is prachtmuziek en tegelijk een ijzeren repertoire. Net als bij de

*Mattheus Passie* van Bach zou men een meezingversie van het *Weihnachtsatorium* kunnen organiseren.

Vrijdag werd ook de zesde cantate uitgevoerd: *Am Epiphaniastest*. In de pauze raakten wij met twee ander UM-ers die toevallig naast ons zaten, verward door de vraag: *Epiphaniastest*, wat is dat nou? Een oppervlakkig antwoord was gemakkelijk te vinden. Het moest om Driekoningen gaan, 6 januari, *the twelfth night*. Maar waarom was er sprake van epifanie. Dat woord bestaat en ooit had ik geweten wat het betekende. Het kon niet slaan op de aanbedding door de koningen of wijzen uit het oosten. Zoveel oud-Grieks kende ik nog wel van school. Vlak bij huis begon het kwartje te vallen. Ik diepte in mijn geheugen via het woord fenomeen, verschijnsel,

het werkwoord phanein op dat schijnen betekent. Om het kort te maken, drie woordenboeken, een encyclopedie en nieuwtestamenteisch lexicon verder was ik er weer. Een epifanie is een verschijning, in het bijzonder het tonen van een god of een vorst aan zijn volk. In het Christendom slaat epifanie op de verschijning of manifestatie van Christus. De drie koningen zijn niet zomaar verdwaalde reizigers, zij zijn de eerstgeroepen onder de heidenen. Hun aanbidding bevestigt dat Jezus geboren is voor alle mensen in alle windstreken.

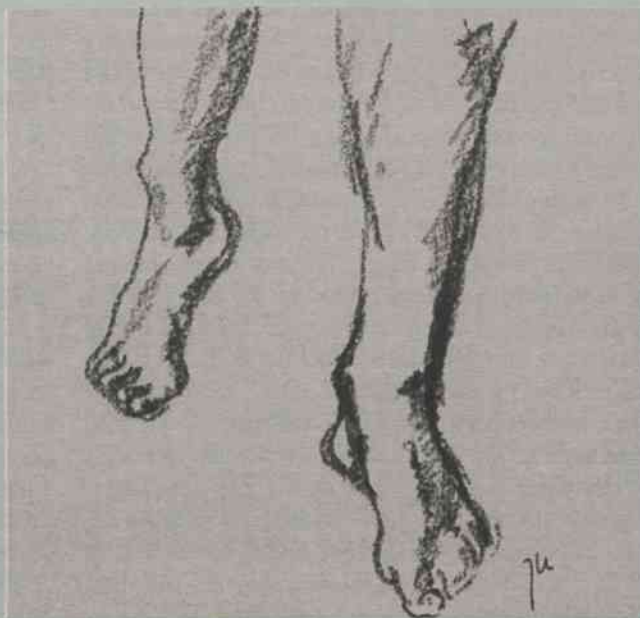
Ik zal het niet meer vergeten. En mij minder vrolijk maken over anderen. En opnieuw thuis het *Weihnachtsatorium* beluisteren, niet geplaagd door bijgedachten.

■ Hans Philipsen

## Gaapplepel

door Ad Geers

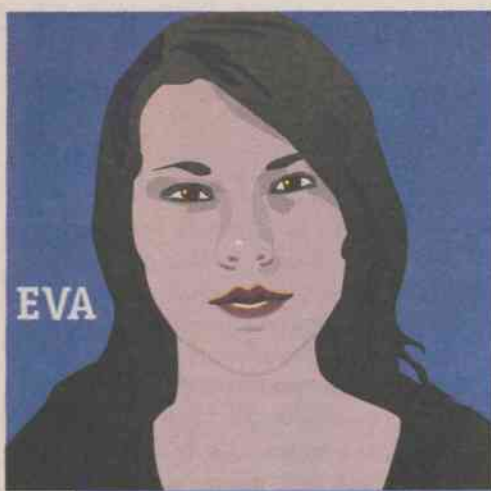
Slip of slib? In de vakantie is het antwoord duidelijk. Bij de tong ligt dat iets ingewikkelder. Er zijn nogal wat aanhangers voor de spelling slibtong met een 'b'. Slib zou dan duiden op de zeebodem waar het visje zich graag verschuilt. Er zijn er ook die slibtong met een 'p' verdedigen. Zij beweren dat hij door de mazen van het net glipt. Maar ja, denk ik dan, hoe kan hij dan gevangen worden? De befaamde zeevishandelaar Schmidt te Rotterdam die ooit de *AD* haring kaken test (in de nieuwe spelling haring-kaken-test) won houdt het in zijn annonces op de 'b'. In 't *Plenkske* (nieuwe spelling: *Tplenkske*) waar we deze week aten prefereren ze de 'p'. Maar, zoals een van de dames uitlegde: "Waarschijnlijk is dat fout." Deze bedienende dames wisselen, maar meestal treffen we Carla, die zelfs in haar brommerkleding adembenemend (adem-be-nemend) is, de vurige Marie-José die het houdt met een Spaanse stierenvechter en Mariëlle die er uitziet en in Amsterdam eigenaresse wil worden. Léon die onder meer de bar op eredivisioniveau (nieuwe spelling: *Herendivisionivoo*) beheert is de vleesgeworden echte charme en wast op verzoek je bril mee met de andere glazen. Peter is jager, eigenaar en perfecte gastheer. Boven is Ben met verve de baas van het koken. Eigenlijk bestaat het restaurant uit vier gelegenheden. Bij bin-



Illustratie: Jos Kleinjans

nenkomst een fraaie bar, dan rechts een lichte serre en daarachter het buitenterras (nieuwe spelling: *bui-ten-ter-ras*) en links het boudoir in pluche. De vele Belgische gasten (en dat is een goed teken!) begeven zich veelal bebuikt met boodschappen en bier in dat gedeelte. Evenals veel "echte" Maastrichtenaren. Die ertussenin, zoals wij, geven de voorkeur aan de serre. In de zomer op het terras zitten we het liefst allemaal, maar het gaat hier dan ook om een van de mooiste terrassen van Europa, boven op de oude Romeinse thermen. Soms hoor je ze nog kreunen van genot. Of zijn we het zelf? De tongetjes waren in elk geval perfect. Het voorgerecht evenzeer. Vitello tonato. Kalfsvlees in tonijnsaus (nieuwe spelling: *to-nijn-saus*). 't *Plenkske* is een van mijn lievelingsrestaurants. Altijd lekker, niet duur en veel wijnen van Père et fils Vojacek. En: er komen nette mensen. Kom dáár nog eens om! PS Het is niet onopgemerkt gebleven. Zojuist vernam ik dat de Letzte Brök dankzij mijn vorige stukje weer open mag. Zalig Kerstfeest!

Iedere week eet of drinkt hoogleraar arbeidsrecht, Ad Geers, alleen of met gasten in een etablissement in Maastricht of in de regio



EVA

Eddy

De kamer die in ons studentenhuis is vrijgekomen, is niet door één, maar door twee nieuwe bewoners betrokken. De nieuwe huisgenoot G. is namelijk in het bezit van een kat: Eddy. Onder mijn huisgenoten heerste opperste opwinding. Een kat, dat was het enige wat er in ons huis nog ontbrak. Met Eddy zou een nieuw tijdperk aanbreeken, hij zou ons allen verbinden. Hij zou een eigen plekje krijgen, aan het hoofd van de tafel. Terwijl wij aardappeltjes eten, of één van de 26 Knormixen, zou hij verse sardientjes krijgen en een schoteltje melk toe. En in het weekend, wanneer het merendeel van de huisgenoten bij paps en mams op bezoek is, zou het voor de achterblijvers nooit meer zo akelig stil zijn in huis. Eddy zou het stralende middelpunt vormen van ons huis: onze mascotte, onze knuffelkat.

Op de dag dat Eddy arriveerde, stonden alle huisgenoten dan ook te trappelen om met hem kennis te maken. Helaas vond Eddy dit zelf niet zo'n leuk idee. Hij hield zich schuil onder een kast en weigerde tevoorschijn te komen. Gewoon koudwatervrees, dachten we nog. Dat zal vanzelf wel overgaan. Maar het bleek veel erger te zijn. Eddy is geen knuffelkat. Hij is zelfs geen gewone huiskat. Hij is 'da housecat', een hitsige kater, die intussen het hele huis terroriseert. Als ongecastreerde kater bakent hij overal zijn territorium af met een alles doordringende pislucht. Hij maakt er een sport van om zich te verstoppen en nietsvermoedende voorbijgangers de stuipen op het lijf te jagen door plotseling krijsend tevoorschijn te springen. Het geluid dat hij hierbij produceert, is onbeschrijflijk. Sindsdien houdt iedereen zich angstvallig verborgen op zijn kamer, met de deur op slot. Laatst sprong Eddy tijdens een kookbeurt vanaf een keukenkastje op mijn hoofd. Ik had er schoon genoeg van. "EDDY!", brulde ik. Woest rende ik achter hem aan, de spatel met afdruipeende tomatensaus dreigend omhoog. Eddy sprong verschrikt in het rond, maakte meerdere zijwaartse salto's, rende dwars door onze in twee jaar tijd aangelegde glasverzameling heen en schoot terug onder de kast waar hij zich aanvallig schuilgehouden had. "Dat zal hem leren", dacht ik, terwijl ik mijn handen ging wassen. Ondertussen nam Eddy wraak. Hij sprong midden in de tomatensaus en besmeurde er de hele keuken mee. Het leek een waar bloedbad. Toen ik de keuken weer binnenkwam stond Eddy op de keukentafel, hijgend en onder de tomatensaus. Hij keek mij aan met een verwilderde blik. Eddy de knuffelkat - maak dat de kat wijs.

# Te serieus voor *Het Klokhuis*



Foto: Loraine Bodewes

**Daan Nieber (25), afgestudeerd in cultuurwetenschappen in augustus 2005, is werkzaam als programmeur bij Stichting Het Portaal in Rotterdam, een platform voor debat, verdient 1200 euro netto per maand.**

Dat Daan Nieber pas twee maanden aan de slag is bij Het Portaal, is nergens aan te merken. Hij is enthousiast en de vaktermen vliegen in het rond. Bij de Rotterdamse stichting organiseert hij debatten over actuele onderwerpen, uiteenlopend van integratie tot obesitas op basisscholen. "Wij zien een debat als een praktisch communicatiemiddel. Het belangrijkste is om alle 'probleemeigenaren' om de tafel te krijgen. Als verschillende partijen rechtstreeks aan elkaar kunnen uitleggen waar volgens hen de knelpunten liggen, zijn de oplossingen vaak al heel dichtbij. Het werkt als een eye-opener."

De kennis die hij tijdens zijn studie cultuurwetenschappen opdeed, komt hem in zijn huidige werk goed van pas. "Ik heb geleerd om maatschappelijke vraagstukken vanuit verschillende invalshoeken te bekijken, om zo tegenstrijdige visies te herkennen en tegen elkaar af te zetten. Dat is uiteindelijk ook het doel van onze debatten."

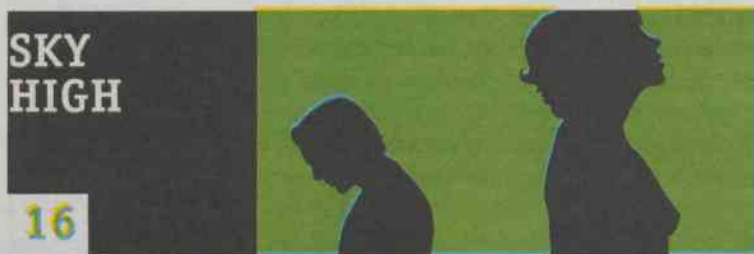
De juiste man op de juiste plaats, lijkt het. Toch

is het werk bij Het Portaal een toevalstreffer. Nieber kwam er terecht via een medecultuurwetenschapper die er al werkzaam was. Oorspronkelijk had hij andere plannen. "Eigenlijk zocht ik een baan in de media. Ik heb bijvoorbeeld bij het televisieprogramma *Het Klokhuis* gesolliciteerd als presentator." Hij haalde de laatste tien, maar werd uiteindelijk "te serieus" bevonden. "Het was wel jammer. Aan de andere kant hadden ze misschien ook wel gelijk. Ik wil inderdaad graag serieus redactioneel werk doen en dat kon bij *Het Klokhuis* niet. Daar mocht ik alleen voor de camera staan."

Maar de wereld van de media trekt nog steeds. Op de lange termijn hoopt hij aan de slag te kunnen bij Portaal Media, het "zusje" van zijn huidige werkgever. "Via de media, in ons geval door middel van documentaires, willen we een groot publiek aanspreken. Het lijkt me leuk om te onderzoeken in welke vorm een boodschap moet worden gegoten om een zo groot mogelijke impact bij de kijker te creëren."

Gevraagd naar zijn salaris kijkt Nieber iets minder enthousiast. Hoewel van zijn 1200 euro per maand "goed te leven is" zou een beetje meer wel van pas komen. Zeker nu hij van zijn logeerkamer bij vrienden binnenkort naar een eigen appartement verhuist. "Ik hoop komend jaar een nieuw contract te krijgen. Dan ga ik iets meer verdienen. Ik heb natuurlijk geïnvesteerd in mijn studie en werk veertig uur per week." Later, lachend: "Ik ben benieuwd wat mijn baas ervan vindt als hij dit leest." Meer inkomen, liever iets met media. Is de oud-student wel tevreden over zijn functie? "Toch wel. Ik vind zelf dat ik een voortvarende start heb gemaakt. Een leuke baan in een leuke stad. Ik had van tevoren gedacht dat het moeilijker zou worden na mijn studie." Zijn verwachtingen heeft hij inmiddels bijgesteld. "De meeste cultuurwetenschappers komen wel goed terecht. De maatschappij heeft CW'ers nodig. Maar niet teveel, dan wordt het een grote chaos."

■ Marlies van de Wiel



1999

"Mam, dit kan niet, papa een vriendin? Wat is dat dan voor mens?" Waldemar is vooralsnog meer verbaasd dan verontwaardigd over het gedrag van zijn vader. Hij kan zich er in ieder geval niets bij voorstellen. Zijn vader, een gedistingeerde heer die al enige tijd van zijn VUT geniet, na een onopvallende maar goedbetaalde carrière in het Haarlemse bankwezen, die met een ribfluwelen broek, een dure Ralph Lauren trui en een chokertje in zijn open overhemdkraag gaat golfen in het najaar, die daar inmiddels natuurlijk ook in het bestuur zit, en wiens enige afwijking leek te bestaan in zijn enigszins merkwaardige hobby: een weerinstallatie, een apparaatje op het dak waarmee van alles werd gemeten waar een normaal mens Erwin Kroll voor raadpleegt. Hij kon er uren mee zoet zijn, op die zolder, met zijn computer om al die gegevens te verwerken. Tegen zijn vrouw was hij koeltjes maar niet onaardig, en Waldemar en Geneviève hadden die twee eigenlijk nooit anders dan op die manier met elkaar om zien gaan. Zo hoorde het, ze hielden wel van elkaar maar dat zag je niet zo. Dachten ze. En dacht zijn moeder zelf ook. Die man had nu een vriendin? Al jaren? Zijn moeder trekt haar schouders op. "Jongen, ik weet het echt niet. Hij heeft mij niets anders verteld dan wat ik net zei. Wat zou het toch zijn? Misschien is hij wel ziek, is hij in de war. O god, als het maar geen beginnende dementie is, dat-ie allerlei gekkigheid uithaalt zonder dat-ie het zelf beseft. Zoiets moet het wel zijn denk je niet? Anders doe je dit toch niet?" Ze kijkt haar zoon smekend aan. Die staat plotseling op. "Ik ga hem bellen. Op z'n 06, dat moet lukken."

"Brenninckhuys." "Dag papa, wat is er in godsnaam aan de hand? Ik hoor

gekke verhalen. Mam is hier." "Het zal wel kloppen wat ze vertelt. Het klopt altijd toch? Alles klopt toch altijd bij haar? Geen speld tussen te krijgen, bij die moeder van jou. En daar heb ik dus m'n bekomst van." Hij klinkt opgewonden, denkt Waldemar, op het overspannende af. Dat kan niet goed gaan. "Pap, ik moet met je praten, niet door de telefoon. Kunnen we straks niet ergens afspreken, aan het eind van de middag?"

Ze delen de afstand en spreken af bij het station van Den Bosch, in een verwaterd café waar de muziek niet al te hard staat. Waldemar schrikt van de gejaagde blik in de ogen van de man die hij zo goed kent, maar die nu in een nieuwe hoedanigheid op hem af komt. Vertrouwd en toch een vreemde. Een oude man die zijn huid afwerpt. "Zo jongen. Ik dacht daarstraks: die gaat me de les lezen, die zoon van mij. Die gaat mij even vertellen dat het niet kan wat ik doe. Ik ben blij dat je dat niet deed, weet je dat?" Maar Waldemar heeft geen zin alle kaarten direct uit handen te geven. "Wacht maar af, we zijn nog niet uitgesproken. Kom, ik haal twee biertjes." Zijn vader buigt zich over het tafeltje en steekt al van wal als Waldemar nog maar nauwelijks zit. Over al die jaren van koelte en kilte, over hoe opgesloten hij zich voelde nu hij niet meer werkte, hoe eenzaam, en dat hij stikte in dat huis met zijn moeder, dat ze hem geen enkele ruimte liet. Zo vertrouwd is hij nog nooit tegen zijn zoon geweest. "En toen kwam ik Lily tegen." Hij kijkt schuin op naar Waldemar, die met opgetrokken wenkbrauwen de naam herhaalt. "Lily?" "Ja, zo heet ze nu eenmaal. Jongen, luister, het loopt tegen 2000, ik zag mezelf niet met je moeder in dat huis straks het nieuwe millennium vieren; nog eens duizend jaar. Ik werd gek als ik eraan dacht. Snap je dat?" Waldemar draait zijn hoofd af en kijkt naar het schemerige plein. Hij weet dat hij straks terugrijdt naar Vera, hij weet dat hij wel met haar en Ruben dat millennium gaat vieren, en hij vraagt zich af hoe lang de volgende duizend jaar voor hem zullen duren.

■ Kootje Bikker

► Wordt vervolgt